



## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE

# WILHELMSDORF

Besuchen Sie uns auf:  
[www.gemeinde-wilhelmsdorf.de](http://www.gemeinde-wilhelmsdorf.de)

### Themen der Woche

- Sitzung des Gemeinderates am 16.01.2023
- Gemeindeabgaben im Jahr 2023
- Stellenanzeige Reinigungskraft (m/w/d) für das Dorfgemeinschaftshaus und Rathaus in Esenhausen
- Pflegestützpunkt in Altshausen

#### Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung

Montag – Freitag	08.00 – 12.15 Uhr
Montag	14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr

#### Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Esenhausen Mo.	17.00 – 18.30 Uhr
Pfrungen Mo.	16.30 – 18.00 Uhr
Zußdorf Mo.	17.30 – 19.00 Uhr

#### Öffnungszeiten des Recyclinghofes

Freitag	14.00 – 17.30 Uhr
Samstag	09.30 – 12.00 Uhr

#### Impressum

**Herausgeber:**  
Bürgermeisteramt Wilhelmsdorf,  
Tel. 07503/9210,  
[amtsblatt@gemeinde-wilhelmsdorf.de](mailto:amtsblatt@gemeinde-wilhelmsdorf.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:**  
Bürgermeisterin Sandra Flucht  
oder der Vertreter im Amt

**für den übrigen Inhalt:**  
Primo Verlag Stockach, Anton Stähle

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**  
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Auf ein gutes neues Jahr! Was bewegt sich 2023 in unserer Gemeinde?

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

kaum ist das alte Jahr vorbei, blickt man voller Neugier auf das nächste. Was wird kommen? Was haben wir uns vorgenommen? Welche Themen werden uns beschäftigen? Einen ersten Überblick möchte ich Ihnen gleich zum Jahresbeginn geben:

- Vor **50 Jahren** haben sich die Ortsteile Wilhelmsdorf, Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf zur **Gemeinde Wilhelmsdorf** zusammengeschlossen. Mit einem „Extrablatt“ im Amtsblatt werden wir dieses Jubiläum aufgreifen – und im Rahmen von „200 Jahre Wilhelmsdorf“ im nächsten Jahr gebührend feiern. Auch der Landkreis feiert 2023 sein 50-jähriges Bestehen.
- Auf „**200 Jahre Wilhelmsdorf**“ in 2024 bereiten wir uns nun intensiv vor – und starten mit einem gemeinsamen Auftaktermin am 9. Februar 2023, zu dem Vereine, Schulen, Kirchen und Bürgerschaft herzlich eingeladen sind.
- Wir richten uns darauf ein, dass ab 1. Februar 2023 **geflüchtete Menschen in unserer Rotach-Halle** untergebracht werden. Ich bin zuversichtlich, dass wir in einem guten und vertrauensvollen Miteinander aller Beteiligten und Betroffenen diese Aufgabe stemmen können.
- Der **Breitbandausbau** schreitet voran – nach Zußdorf werden auch die Grundstückseigentümer der übrigen Gemeinde in unterversorgten Bereichen, den sog. „weißen Flecken“, im Januar einen Hausanschlussvertrag zugeschickt bekommen. Anschließend werden die Bauleistungen für die gesamte Gemeinde ausgeschrieben. Die Fertigstellung erwarten wir in 2024.
- Das **Baugebiet „Kreuzacker III“** in Pfrungen wird voraussichtlich in 2023 erschlossen werden.
- Die Planungen und Untersuchungen zur **Kreisstraße** zwischen Esenhausen und Wilhelmsdorf sind soweit gediehen, dass am 22. März 2023 die nächste Info-Veranstaltung für die Bürgerschaft stattfinden kann.
- Vom 12. - 15. Juni 2023 sind wir „**Host-Town**“ – also Gastgebergemeinde für Sportlerinnen und Sportler von den Färöer Inseln, die an den Special Olympics in Berlin ab 16. Juni 2023 teilnehmen werden. Während des Aufenthalts soll es Gelegenheit zum gegenseitigen Kennenlernen, letzten Trainingseinheiten und natürlich einen schönen Ausflug an den Bodensee geben.

Fortsetzung auf Seite 3



## NOTRUF | BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Notrufe

#### Feuerwehr und Rettungsdienst

<b>Notruf</b>	<b>1 12</b>
Gesamtkommandant	
Herr Oettl	(0172) 782 71 80
Abt.-Kommandant Wilhelmsdorf	
Herr Marek	(0151) 18 23 67 46
Polizei/Notruf	110
Polizei Altshausen	07584/9 21 70
Krankentransporte	19222
Wasserversorgung	
Stördienst	
rund um die Uhr	0751/8 04-2000

### Apotheken-Notdienst

**Freitag 13.01.2023 bis Freitag 20.01.2023**

**Der Apothekennotdienst beginnt um 8.30 Uhr morgens und endet um 8.30 Uhr morgens des folgenden Tages**

#### Freitag 13.01.2023

Achtal Apotheke, Ravensburger Str. 6,  
88255 Baienfurt, Tel. 0751 5069440

#### Samstag 14.01.2023

Apotheke am Elisabethenkrankenhaus, Elisabethenstr. 19, Ravensburg, Tel. 0751 79107910

#### Sonntag 15.01.2023

Rosen-Apotheke, Talstr. 2, Weingarten,  
Tel. 0751 43513

#### Montag 16.01.2023

Storchen-Apotheke, Mittelöschstr. 7,  
Ravensburg, Tel. 0751 91785

#### Dienstag 17.01.2023

Schwanen-Apotheke, Saalplatz 5, Wilhelmsdorf,  
Tel. 07503 91304

#### Mittwoch 18.01.2023

St. Gallus-Apotheke, Bodnegger Str. 4,  
Grünkraut, Tel. 0751 791220

#### Donnerstag 19.01.2023

Welfen-Apotheke, Boschstr.12, Weingarten,  
Tel. 0751 48080

#### Freitag 20.01.2023

Zeppelin-Apotheke, Gartenstr. 22-24,  
Ravensburg, Tel. 0751 22588

### Ärzte

**Rufnummer für den allgemeinärztlichen, kinder-ärztlichen und augenärztlichen**

**Notfalldienst: 116117**

**(Anruf ist kostenlos)**

**Ravensburg (allgemeiner Notfalldienst, dient der Behandlung von akut bedrohten oder verletzten Personen.)**

Oberschwabenklinik gGmbH  
St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg  
Notfallpraxis Ravensburg  
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg  
Sa, So und an Feiertagen 8 - 19 Uhr

**Ravensburg (allgemeiner kinderärztlicher Notfalldienst)**

Oberschwabenklinik gGmbH  
St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg  
Kinder-Notfallpraxis Ravensburg  
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg  
Sa, So und an Feiertagen  
9 - 13 Uhr und 15 - 19 Uhr

#### Notfallpraxis der Kassenärztliche Vereinigung

Immer Sa., So. und an Feiertagen von 8 - 19 Uhr  
Hier ist die Anlaufstelle für Menschen mit leichten Verletzungen am Wochenende.

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist nicht zu wechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet. Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen und Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der Notrufnummer 112.**

### Vergiftungs- Informationszentrale Freiburg

24-Stunden-Telefon 0761 192 40

### Zahnärzte

Zahnärztlicher Notfalldienst  
zu erfragen unter Tel. 0761 - 120 120 00

### Hebamme:

Barbara Hilgenfeldt, Buchenweg 10,  
88636 Illmensee, Tel. 07558/93 8 946

### Tierärzte

Tierarztpraxis Anatol Kirsch  
Notfallsprechstunde Samstag 9:00 - 10:00 Uhr  
Den tierärztlichen Notfalldienst erfahren  
Sie unter Tel. 07503/1616

### Beratungsstellen

#### Pflegestützpunkt Ravensburg

Unterstützungsservice für Senioren,  
kranke und behinderte Menschen  
Hindenburgstraße 3, 88361 Altshausen  
**Ansprechpartnerin: Marie Engers**  
Die Beratungsstelle ist unter der  
Rufnummer 0751/853318 sowie  
E-Mail: m.engers@rv.de erreichbar.

#### Außerdem Sprechzeiten in Altshausen

Montag von 08:00 - 10:00 Uhr  
Mittwoch von 13:30 - 15:30 Uhr  
und nach Vereinbarung

#### Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe

Wir treffen uns jeden Dienstag um 19:30 Uhr im Ev.  
Gemeindehaus in Wilhelmsdorf in unserem Gruppenraum  
Esenhauser Str. 2, nahe Saalplatz  
Kontakt:  
Dieter Stoll  
Tel.: 07585 3209  
Mobil: 015201754161  
fdk-sucht-wilhelmsdorf@online.de

#### Frühberatungsstelle der Sonderschule

**St. Christoph**  
Kirchbühl 8/1, 88271 Zußdorf,  
Tel. 07503/9 27-1 43  
E-Mail:  
Fruehberatung@st-jakobus-behindertenhilfe.de  
Ansprechpartnerin: Sigrid Kausch

### Ambulante Dienste

#### Die Zieglerschen

##### Diakonie Sozialstation

- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Dienste

**Wir sind täglich für Sie da und rund um die Uhr erreichbar unter Tel. 07503/9 29-9 00**

**Ansprechpartner Pflegedienstleitung:  
Herr Mertens**

#### Sozialstation St. Josef Altshausen gGmbH:

- Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Familienpflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern, täglich frisch gekocht
- Kostenlose Beratung
- Unterstützungsangebote für Daheim „abendstern“

**Wir sind rund um die Uhr für Sie erreichbar unter der Telefonnummer 07584 924-444, Fax: 07504 974-441. Ihre Ansprechpartnerin ist Marita Ruff, Pflegedienstleistung.**

#### Förderverein Miteinander-Füreinander e.V. • Nachbarschaftshilfe Wilhelmsdorf

Entlastung pflegender Angehöriger  
Hilfestellung im Haushalt  
Einsatzleitung: Frau Gabriele Mayer  
Tel. 0176 41970419 oder 07503 1501  
E-Mail: nbh-fvmf-wilhelmsdorf@t-online.de

#### • Sozialer Fahrdienst:

Franz Mayer, Tel. 07503 1501  
Stellvertretung: Uli Schleime, Tel. 07503 349

#### • Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz

Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz  
findet zur Zeit nicht statt.  
Weitere Informationen unter:  
www.miteinander-fuereinander-wilhelmsdorf.de

#### Hospizgruppe Wilhelmsdorf

Bereitschaftsdienst: Tel. 0 16 0/ 93 40 06 15  
- Begleitung schwerstkranker, sterbender Menschen  
- überkonfessionell, kostenlos

#### Fahrdienste für Kranke, Alte und Behinderte, Malteser Hilfsdienst

Tel. 0751/36 61 30

#### Die Zieglerschen

##### Ambulante Dienste der Behindertenhilfe

Wir bieten folgende Unterstützungen an:  
Familienunterstützende Dienste, Ambulant Betreutes Wohnen, Betreutes Wohnen in Familien, Persönliches Budget für Menschen mit geistiger Behinderung, Club- und Freizeitangebote, Reisebüro für Menschen mit geistiger Behinderung. Tel. 07503 929-525

#### Die Zieglerschen

##### Seniorenzentrum Wilhelmsdorf

Beratung bei Pflegebedürftigkeit  
Dauer- und Kurzzeitpflege  
Korntaler Weg 9, 88271 Wilhelmsdorf  
Tel. 07503/9153220

#### Telefonseelsorge Oberschwaben-Allgäu

kostenfrei - rund um die Uhr  
Tel. 0800/1 11 01 11 oder 1 11 02 22

#### EUTB-Beratungsstelle

Tel. 0751 /99 92 39 70



- Die **Waldbühne Zußdorf** wird vom 3. - 6. August 2023 nach coronabedingter Pause wieder zum Leben erweckt: „VieHarmonie - es tierische Theater-Spektakel“ heißt das Stück, das sicher wieder viele Menschen aus nah und fern bezaubern wird.
- Im **Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf** ergeben sich personelle und strukturelle Veränderungen. Ab 1. März 2023 wird die Stiftung „Pfrunger-Burgweiler Ried“ und das Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf von Christoph Schulz als Geschäftsführer geleitet – zunächst auf geringfügiger Basis und nach seinem Ausscheiden als Bürgermeister in Ostrach ab September dann mit voller Kraft. Näheres werden wir in einem ausführlichen Artikel berichten.
- Der **Ortsteil Höhreute** wird an die **Wasserversorgung** in Illmensee angeschlossen werden.
- Der Neubau der **Realschule** kann aufgrund der finanziellen Situation der Gemeinde nicht im vorgesehenen Zeitfenster angegangen werden. Dennoch legen wir Wert darauf, auch hier eine gute Arbeitsatmosphäre zu schaffen. So werden teilweise die Fenster ausgetauscht und repariert, Optimierungen bei der Möblierung und Schönheitsreparaturen vorgenommen.
- Auch der Neubau des gemeinsamen **Feuerwehrhauses** und damit die Zusammenlegung der Abteilungen verzögert sich. Dennoch werden die Planungen für das Haus vorangetrieben, um sofort in die Umsetzung starten zu können, sobald die finanziellen Mittel bereitstehen.
- Der **Erweiterungsbau am Schulzentrum** für Gymnasium und Realschule wird aller Voraussicht nach im Herbst fertiggestellt und bezogen.
- Wir hoffen und sind zuversichtlich, für die **Seerose** in diesem Jahr eine gute Zukunftslösung zu finden. Alle Beteiligten bemü-

hen sich intensiv um eine Lösung im Rahmen der komplexen baurechtlichen Bedingungen.

- Im Jahr **2024** stehen Wahlen an – die **Bürgermeisterwahl** findet im März statt. Bei den **Kommunalwahlen**, die voraussichtlich im Mai stattfinden werden, werden Ortschafts-, Gemeinde- und Kreisräte und in diesem Zug auch Europaräte gewählt. Die Vorbereitungen hierfür laufen ab dem Sommer.

Die finanziellen und personellen Rahmenbedingungen sind und bleiben eine enorme Herausforderung – nicht nur in unserer Gemeinde, sondern überall. Ein „weiter so“ wird es nicht geben können, es sind in unserer Gesellschaft grundlegende Veränderungen nötig, um auch künftig in den verschiedensten gesellschaftlichen Bereichen handlungsfähig zu bleiben.

Trotzdem werden wir mit viel Zutrauen und Zuversicht all diese und sicher viele weitere Projekte angehen und umsetzen. Ich freue mich darauf, die Gemeinde und ihre Einrichtungen gemeinsam mit Gemeinde- und Ortschaftsräten, Verwaltung, Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie vielen ehrenamtlich engagierten Menschen positiv weiterentwickeln zu können und danke allen schon heute ganz herzlich, die uns hierbei unterstützen.

Ihnen allen wünsche ich ein glückliches, gesundes und zufriedenes Jahr 2023.

Ihre

Sandra Flucht  
Bürgermeisterin



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### Standesamt

#### Verstorben ist:

**Gertrud Metzger**, Wilhelmsdorf

#### Den Bund der Ehe haben geschlossen:

**Johannes Metzger** und **Tanja Arnold**,  
Wilhelmsdorf

**Simon Ferdinand** und **Elli Treu**, Zußdorf



### Die gute Tat

1 Bosch Gefriertruhe, 210 l mit Körben,  
- funktionstüchtig - kostenlos abzugeben  
Tel. 07503 2487

1 Bettrost 1,40 x 2,00 m  
für Selbstabholer kostenlos abzugeben  
Tel. 07503 1396

### Bundeswehrübung vom 23.01. - 25.01.2023

Die Bundeswehr aus Pfullendorf führt in der Zeit von 23.01.2023 – 25.01.2023 eine Übung Überleben Einsatz Offz Lw durch.

An der Übung nehmen ca. 60 Soldaten, 5 Rad-Kfz sowie 1 Hubschrauber teil.

Ersatz von Übungsschäden ist möglichst innerhalb von 14 Tagen nach Abschluss der Übung beim Bürgermeisteramt geltend zu machen.

#### Übungsraum:

Bad Saulgau, Altshausen, Zogenweiler, Illwangen, Pfullendorf, Göggingen, Scheer

#### Geplante Übungsaktivitäten:

4-tägige Ausbildung zum Überleben / Durchschlagen mit Abseilausbildung und Orientierungsmärschen (auch bei Nacht) und Hubschrauberaufnahme (mit Signalmitteln).

Stationsausbildung in der ehemaligen Munitionsniederlassung Mottschief.





## Sitzung des Gemeinderates Wilhelmsdorf

Der Gemeinderat Wilhelmsdorf tritt am **Montag, 16. Januar 2023 um 18:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Wilhelmsdorf** zu seiner nächsten Sitzung zusammen.

### TAGESORDNUNG:

#### Öffentlich:

1. Einwohnerfragestunde
2. Bekanntgaben
3. Anfragen
4. Baugesuche
5. Positionspapier „kein weiter so“ des Gemeindetags Baden-Württemberg  
- Stellungnahme der Gemeinde Wilhelmsdorf
6. Erschließung Baugebiet „Kreuzäcker III“  
- Ausschreibung der Bauleistungen zur Erschließung
7. Erweiterung Gymnasium / Realschule Wilhelmsdorf  
- Vergabe Schlosserarbeiten  
- Vergabe Innentüren und Innentrennwände
8. Spenden, Schenkungen und ähnliche Zuwendungen an die Gemeinde Wilhelmsdorf  
- Bestätigung der Annahme gem. § 78 Abs. 4 GemO
9. Verschiedenes

Die Bevölkerung ist zur Teilnahme an dieser Sitzung recht herzlich eingeladen!

gez:

Sandra Flucht  
Bürgermeisterin

## Sitzungen des Gemeinderates

### - Neues Ratsinformationssystem online -

Mit dem neuen Ratsinformationssystem können sich nicht nur die Gemeinderäte sondern auch die Bevölkerung digital über die im Gremium anstehenden Themen informieren. Damit wird ein weiterer Schritt in Richtung „Digitalisierung“ gemacht und auf die kosten- und zeitaufwändigen Kopien und das mühsame Zustellen von stapelweise Unterlagen vor jeder Gemeinderatsitzung verzichtet.

Ab sofort besteht für jeden Bürger die Möglichkeit, die Tagesordnung sowie die entsprechenden Sitzungsunterlagen für die Gemeinderatssitzungen über das Ratsinformationssystem einzusehen. Somit können Sie sich daheim oder unterwegs über die Ratsarbeit zu den öffentlichen Tagesordnungspunkten informieren und im Nachgang auch die Beschlüsse hierzu lesen.

Die Bürgerinnen und Bürger haben darüber hinaus nun auch die Möglichkeit, sich über die Mitglieder des Gemeinderates zu informieren und digital Kontakt zu Ihnen aufzunehmen.

Das Ratsinformationssystem ist derzeit unter dem Link:  
<https://gemeinde-wilhelmsdorf.ris-portal.de/>

und zu einem späteren Zeitpunkt über die Homepage der Gemeinde Wilhelmsdorf erreichbar.

## Im Notfall vorbereitet

Es ist wichtig, sich auf einen Katastrophenfall vorzubereiten. Denn je besser man vorbereitet ist, desto ruhiger kann man in Notsituationen reagieren.

Mit einer Grundversorgung für den Fall eines Katastropheneintritts, planen umsichtige Personen saisonal vor. Bei winterlichem Wetter empfiehlt das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) **einen drei bis fünf Tage ausreichenden Vorrat** an Lebensmitteln und Medikamenten. Dieser erspart es, in Gefahrensituationen für einen Einkauf das Haus zu verlassen.

Hilfreiche Checklisten, auch zur Bevorratung, sowie wertvolle Tipps gibt es im „Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen“, des BBK. Diesen und weitere wichtige Informationen, Empfehlungen und hilfreiche Links zum Thema Katastrophen- und Notfallvorsorge finden Sie direkt unter [www.bbk-bund.de](http://www.bbk-bund.de).

Den aktuellen Flyer des Landratsamts Ravensburg „Was tun bei einem Blackout“ finden Sie ebenfalls als Download auf der Homepage. Außerdem ist dieser im Rathaus erhältlich.



Die Gemeinde Wilhelmsdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## Reinigungskraft (m/w/d) für das Dorfgemeinschaftshaus und Rathaus in Esenhausen.

Mit ca. 4 Wochenstunden (Minijob) halten Sie als zuverlässige/r und selbstständige/r Mitarbeiter/in u. a. das Dorfgemeinschaftshaus und das Rathaus sauber.

Die Anstellung und Vergütung erfolgt in Anlehnung an die Bestimmungen des Tarifs für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Für nähere Einzelheiten zu der Stelle stehen Ihnen aus der Gemeindeverwaltung Ilona Gering, Tel. 07503 921-130 oder Kathrin Schlick, Tel. 07503 921-131, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte an das Bürgermeisteramt, Saalplatz 7, 88271 Wilhelmsdorf oder online an [personal@gemeinde-wilhelmsdorf.de](mailto:personal@gemeinde-wilhelmsdorf.de) richten.







## Gemeindeabgaben im Jahr 2023

Die Gemeindeverwaltung möchte mit den nachstehenden Informationen alle Steuerpflichtigen auf die Fälligkeiten im Jahr 2023 bei den einzelnen Gemeindeabgaben hinweisen.

Für das Jahr 2023 werden nur dann Steuer- und Abgabenbescheide versandt, wenn sich gegenüber dem letzten Bescheid Änderungen (z.B. Eigentumswechsel, Änderung von Messbeträgen, Änderung Steuerbetrag, Änderung Anschrift oder Bankverbindung) ergeben haben. Von dieser Regelung betroffen sind die Bescheide der Grundsteuer und des Mitteilungsblattes.

### Grundsteuer:

Die Grundsteuer wird in vierteljährlichen Raten zum 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. eines jeden Jahres fällig.

Auf Antrag des Steuerschuldners kann die Grundsteuer zum 01.07. in einem Betrag entrichtet werden. Die geänderte Fälligkeit gilt dann ab dem nächsten Veranlagungsjahr. Wenn Sie dies wünschen, rufen Sie bitte beim Steueramt an.

Die Hebesätze für die Berechnung der Grundsteuer sind:  
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)

435 %

für die sonstigen Grundstücke (Grundsteuer B)

450 %

Zudem möchten wir bzgl. der Zahlung der Grundsteuer nach Veräußerung eines Grundstücks auf Folgendes hinweisen:

So mancher, der ein Grundstück veräußerte, war der Meinung, dass die Gemeinde ab diesem Zeitpunkt die Grundsteuer von dem Erwerber zu erheben habe. Im Kaufvertrag hatten die Vertragsparteien den Stichtag für den Übergang der Grundsteuer schriftlich festgehalten. Dennoch erhob die Gemeinde über diesen Zeitpunkt hinaus die Grundsteuer beim Verkäufer. In diesem Zusammenhang ist darauf hinzuweisen, dass die Gemeinde Änderungen in der Grundsteuer nur dann vornehmen darf, wenn das zuständige Finanzamt zu dem erfolgten Eigentümerwechsel der Gemeinde seinen geänderten Grundsteuermessbescheid erteilt hat. Erst wenn dieser geänderte Grundsteuermessbescheid bei der Gemeinde eingegangen ist, darf vom neuen Grundstückseigentümer die Grundsteuer erhoben werden. Nach den gesetzlichen Bestimmungen (§ 22 Abs. 4 des Bewertungsgesetzes) erfolgt die Zurechnungsfortschreibung durch das Finanzamt immer auf

den 01.01. des dem Kaufvertrag nachfolgenden Jahres.

Die Gemeinde ist also gehalten, privatrechtliche Vereinbarungen im Kaufvertrag (z.B. Grundsteuerübergang zum 01.07.) bei der Veranlagung der Grundsteuer nicht zu berücksichtigen. Diese Vereinbarungen gelten lediglich im Innenverhältnis zwischen Verkäufer und Erwerber.

### Gewerbesteuer:

Der Hebesatz für die Gewerbesteuer beträgt 400 %

Die Gewerbesteuer wird in vierteljährlichen Raten zum 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. eines jeden Jahres fällig.

### Hundesteuer:

Die Steuer beträgt im Kalenderjahr

für jeden Hund 96,00 €

für den zweiten und jeden weiteren Hund 192,00 €

für das Halten eines Kampfhundes 840,00 €

für das Halten eines zweiten und jeden weiteren Kampfhundes 1.680,00 €

Die Steuerpflicht beginnt am ersten Tag des auf den Beginn des Haltens folgenden Kalendermonats, frühestens mit Ablauf des Kalendermonats, in dem der Hund drei Monate alt wird. Beginnt die Hundehaltung bereits am 1. Tag eines Kalendermonats, so beginnt auch die Steuerpflicht mit diesem Tag.

Die Steuerschuld für das Kalenderjahr entsteht am 01. Januar.

Bitte beachten Sie, dass seit dem Jahr 2018 die Hundesteuermarke keine befristete Geltungsdauer mehr hat und demnach bis zum Ende der Hundehaltung gültig bleibt. Sollte der Hund die Hundesteuermarke allerdings verloren haben, kann beim Steueramt eine Ersatzmarke abgeholt werden.

Wenn Sie uns bislang noch kein **SEPA-Lastschriftmandat zur Abbuchung** erteilt haben, bitten wir Sie, diese Möglichkeit zu überlegen. Sie tragen damit zur Verwaltungsvereinfachung und Kosteneinsparung bei und die zukünftigen Fälligkeitstermine können nicht vergessen werden. Das Formular hierzu kann auf der Homepage der Gemeinde Wilhelmsdorf (Rathaus&Service/Steuern, Gebühren, Beiträge/SEPA-Lastschriftmandat) abgerufen werden.

Ansprechpartnerin im Rathaus Wilhelmsdorf ist  
Frau Diana Denner, Steueramt (Tel. 07503/921-145, E-Mail: diana.denner@gemeinde-wilhelmsdorf.de)

## Geschwindigkeitsmessungen in der Gemeinde Wilhelmsdorf

Straße	Messtag	Uhrzeit von	Zulässige Höchstgeschwindigkeit km/h	gemessene Fahrzeuge	Überschreitungen	Gemessene Höchstgeschwindigkeit km/h	Verstoß-Quote %
Tafern	02.12. – 06.12.2022	09:32 – 09:08	50	17.402	296	91	1,7
Esenhausen	06.12. – 12.12.2022	10:22 – 11:13	50	9.017	20	79	0,2

## SPRUCH DER WOCHE:

„WER KEINE VISIONEN HAT, VERMAG WEDER GROßE HOFFNUNGEN ZU ERFÜLLEN, NOCH GROßE VORHABEN ZU VERWIRKLICHEN.“

so der einstige Präsident der Vereinigten Staaten Woodrow Wilson (1856 - 1924),  
passend dazu finden wir beim großen deutschen Dichter Friedrich von Schiller (1759 - 1805) folgendes Zitat:

„AN KLEINEN DINGEN MUSS MAN SICH NICHT STOßEN, WENN MAN ZU GROßEN AUF DEM WEG IST.“



## Sternsinger zu Besuch im Rathaus Wilhelmsdorf

Die Sternsinger, in diesem Jahr aus Esenhausen, besuchten am 5. Januar 2023 das Wilhelmsdorfer Rathaus. In Vertretung von Bürgermeisterin Sandra Flucht begrüßte Rechnungsamtsleiter Stephan Gerster die „Heiligen Drei Könige“ und freute sich sehr über ihr Kommen. Nach dem Vortragen zweier Lieder und eines Gedichtes wurden zum Abschluss der traditionelle Segenswunsch „20 \* C + M + B \* 23“ für „Christus mansionem benedicat“ (Christus segne dieses Haus) an den Eingangstüren angebracht. Herr Gerster bedankte sich herzlich für den Besuch und brachte zum Ausdruck, wie sehr sich die Rathausbelegschaft über den Besuch der Sternsinger freut!

Unter dem Motto der Sternsingeraktion 2023 „**Kinder stärken, Kinder schützen – in Indonesien und weltweit**“ steht der Kinderschutz im Fokus der Aktion.



## Gemeindebücherei

**Wir sind zu den folgenden Öffnungszeiten für Sie da:  
Montag, Donnerstag und Freitag,  
jeweils von 15:00 bis 18:00 Uhr**

**Am Donnerstag, 19.01. und Freitag, 20.01.2023 ist die Bücherei wegen Handwerkerarbeiten geschlossen! Wir bitten freundlichst um Beachtung und danken Ihnen für Ihr Verständnis.**

Das Büchereiteam



## BEHÖRDEN & EINRICHTUNGEN



## Hospizgruppe Wilhelmsdorf

### Hospizgruppe Wilhelmsdorf

Wir begleiten schwerstkranken, sterbende Menschen zuhause und im Pflegeheim. Angehörige sollen durch unseren Dienst unterstützt und entlastet werden. Einsame Menschen sollen spüren, dass sie nicht allein diesen schweren Weg gehen müssen.

Unser Dienst ist überkonfessionell und kann von allen Bürgerinnen und Bürgern kostenlos in Anspruch genommen werden.

Sie erreichen uns jederzeit unter der Tel.Nr. 0160 93400615

Neue Mitarbeiter in der Hospizgruppe sind herzlich willkommen. Haben Sie Interesse?

Wir beantworten gerne Ihre Fragen! Handy 0160 93400615

## Pflegebedürftig – was tun?

### Der Pflegestützpunkt in Altshausen hilft weiter!

Ein Unfall, ein Schlaganfall, eine schwere Erkrankung – über Nacht können Sie oder Angehörige in eine Situation geraten, in der Pflege notwendig wird. Marie Engers vom Pflegestützpunkt in Altshausen beantwortet Ihre Fragen und unterstützt Sie bei der Inanspruchnahme geeigneter Hilfen. Hier kann es um Fragen wie z.B. die Unterstützung von pflegenden Angehörigen gehen, um ambulante Pflegedienste, Tages- oder Kurzzeitpflege, die Suche nach einem Pflegeheim oder aber auch um finanzielle Fragen nach Leistungen der Pflegeversicherung oder der Sozialhilfe. Das Beratungsangebot des Landkreises ist kostenlos, neutral, unabhängig und unterliegt selbstverständlich der Schweigepflicht. Die Beratung kann telefonisch, in Altshausen oder auch bei Ihnen zu Hause erfolgen.

**Sie erreichen Frau Engers in Altshausen persönlich:**

**Montags von 8.00 – 10.00 Uhr und**

**Mittwochs von 13.30-15.30 Uhr sowie nach Vereinbarung telefonisch unter Tel. 0751/853318 oder unter [m.engers@rv.de](mailto:m.engers@rv.de)**

## Schnelltests und private (!) Schnell-PCR-Tests

Termine für die Schnelltests und für die privaten Schnell-PCR-Tests (Ergebnis innerhalb von 30 - 120 Minuten, Kosten 65 €) können in Wilhelmsdorf, Riedhauser Str. 2, in den Räumlichkeiten der Fa. Karakas, zu folgenden Zeiten gebucht werden:

**Montag bis Freitag:**

**08.00 bis 10.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr**

**Bitte buchen Sie einen Termin über die**

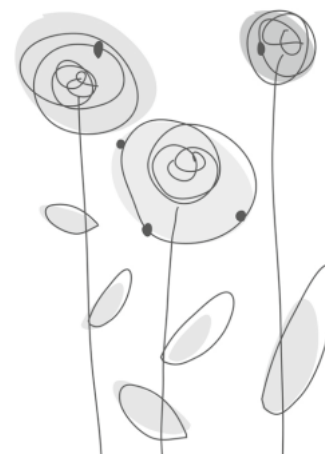
• **Homepage der Gemeinde Wilhelmsdorf unter „Termine zum Testen“**

• oder über [wilhelmsdorf.probatix.de](http://wilhelmsdorf.probatix.de)

• oder über:



Sollten beim Buchen der Termine Probleme auftreten, dürfen Sie gerne ohne Terminvereinbarung zu den genannten Zeiten vorbei kommen!





**Landratsamt  
Ravensburg**

## Das Landwirtschaftsamt informiert: Fortbildungsveranstaltungen zur Pflanzenschutz-Sachkunde

Für sogenannte Altsachkundige im Pflanzenschutz hat 2022 der neue dreijährige Zeitraum (01.01.2022 – 31.12.2024) begonnen, in dem verpflichtend vier Stunden Fortbildung besucht werden müssen. Das Landwirtschaftsamt bietet hierzu zwei Online-Veranstaltungen mit Mitarbeitenden des Landwirtschaftsamtes als Referierende an. Hierbei handelt es sich um die Wiederholungen der Online-Veranstaltungen vom Dezember 2022.

### Neue Herausforderungen des Pflanzenschutzes im Ackerbau

Themen sind die neuen erweiterten Vorgaben zum Integrierten Pflanzenschutz in Schutzgebieten (IPSplus), die aktuelle Zulassungssituation, Maßnahmen zur Reduzierung des Pflanzenschutzmitteleinsatzes und zur Förderung der Biodiversität sowie die aktuellen Entwicklungen beim Anwenderschutz.

Termin:

Montag, 16.01.2023 von 13:30 bis 15:30 Uhr

### Erfolgreiche Grünlandbewirtschaftung für gesundes Futter

In dieser Veranstaltung werden die neuen rechtlichen Vorgaben zum Pflanzenschutzmitteleinsatz, neue Ansätze in der Ampferbekämpfung sowie die Problematik von Giftpflanzen auf Wiesen und Weiden vorgestellt.

Termin: Donnerstag, 19.01.2023 von 19:30 bis 21:30 Uhr

Für den Erhalt der 2-stündigen Teilnahmebescheinigung wird die Anwesenheit während kurzer Pausen durch Umfragen überprüft. Eine Anmeldung unter Angabe der Veranstaltung, Name, Adresse, E-Mail-Adresse und Geburtsdatum ist zwingend erforderlich bis spätestens 13. bzw. 18.01.2023 per E-Mail an [la@rv.de](mailto:la@rv.de). Der Zugangslink zu den Videokonferenzen wird zeitnah vor der Veranstaltung an die angegebene E-Mail-Adresse versendet.

## Verein ehemaliger Landwirtschaftsschüler Wangen

Herzliche Einladung zur Generalversammlung des VLF Wangen am **18.01.2023** um **20.00 Uhr** in Leupolz, Gasthof Hirsch

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des Vorsitzenden  
Walter Mohr
2. Geschäftsbericht von Franz Pfau
3. Kassenbericht Oskar Locher

### 4. Entlastungen

### 5. Unterhaltsamer Teil mit Barny Bitterwolf

Umrahmung durch die Ehemaligenkapelle mit Dirigent Peter Kaess.

## TWS

### Erdgas tanken in Ravensburg

Erdgas-Tankstelle bei ARAL in der Jahnstraße schließt zum Jahresende – Zapfsäulen bei Schindele im Schlegelwinkel bleiben offen

Ab Neujahr können Erdgasfahrzeuge nicht mehr in der Ravensburger Jahnstraße tanken. Die CNG-Zapfsäule (Compressed Natural Gas) auf dem Gelände der dortigen ARAL-Tankstelle schließt zum 31. Dezember 2022. Der Nutzungsvertrag, für die für den Betrieb notwendige CNG-Verdichteranlage, wurde seitens des Tankstellenbetreibers gekündigt. Das Bemühen der Technischen Werke Schussental (TWS) für einen Weiterbetrieb führte nicht zum Erfolg. Bestehen bleiben jedoch die Erdgas-Zapfsäulen bei Schindele im Schlegelwinkel 1 in Ravensburg.

### TWS-Aufsichtsrat: Vorsitz wechselt nach Weingarten

Weingartens Bürgermeister übernimmt Amt von Ravensburger Kollegen – Nachhaltigkeit im Fokus des Energieunternehmens

Ab 1. Januar 2023 steht Alexander Geiger, Bürgermeister der Stadt Weingarten, wieder für zwei Jahre dem Aufsichtsrat der Technische Werke Schussental GmbH & Co. KG (TWS) vor. Bis dahin hat das Amt der Ravensburger Bürgermeister Dirk Bastin inne. Turnusgemäß wechselt der Vorsitz des Gremiums laut Satzung des Unternehmens alle zwei Jahre zwischen den Vertretern der beiden Hauptgesellschafter der TWS – den Städten Ravensburg und Weingarten. „Die Herausforderungen für Energieunternehmen wachsen – ob durch Klima- oder Energiekrise“, sagt Alexander Geiger und fügt an: „Wir sind uns im Aufsichtsrat der Relevanz und Verantwortung bewusst. Ich übernehme daher gerne wieder die Aufgabe des Vorsitzenden im Aufsichtsrat.“ Er sei sehr froh, dass sie bei der TWS schon sehr früh konsequent auf erneuerbare Energien gesetzt hätten. „Das Unternehmen ist heute nicht zuletzt deshalb gut aufgestellt und wettbewerbsstark“, ergänzt Dirk Bastin. Beide Bürgermeister sind davon überzeugt, dass das Unternehmen ein wesentlicher Treiber der Energiewende in der Region sei und sich für die Menschen, die hier leben, voll engagiere. „Der neue Slogan „für dich“ der TWS transportiert, wofür das Unternehmen steht: nämlich für die Region und ihre Menschen“, betont Alexander Geiger und fügt an: „Wir stehen voll und ganz hinter der Ausrichtung und den Produkten des Unternehmens.“

Der Aufsichtsrat des Unternehmens ist mit insgesamt 14 Vertretern der beiden Kommunen, der EnBW und der Arbeitnehmer-

seite besetzt. Gemeinsam mit der Geschäftsführung entwickeln sie den Zielkatalog des Unternehmens weiter. Unter anderem sind Bürgerinnen und Bürger in Form von Genussrechten am Unternehmen beteiligt und fördern so den weiteren Ausbau der erneuerbaren Energien. Die TWS schärft ihr ökologisches Profil immer mehr – unter anderem durch eigene Öko-Stromerzeugung, Fernwärmeausbau und innovative Mobilitäts- und Versorgungskonzepte.

## Agentur für Arbeit

### Ab 1. Januar 2023:

**Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung muss bei Arbeitslosigkeit weiterhin vorgelegt werden**

Arbeitgeber sind ab Anfang Januar 2023 verpflichtet, die Arbeitsunfähigkeitsdaten ihrer gesetzlich versicherten Beschäftigten elektronisch bei den Krankenkassen abzurufen. Arbeitnehmer müssen sich dann lediglich noch „krankmelden“, die Pflicht zur Vorlage der Bescheinigung ist gesetzlich nicht mehr vorgesehen.

Für Kundinnen und Kunden der Agenturen und Jobcenter gilt diese Neuerung ab dem 1. Januar 2023 allerdings nicht. Sie müssen weiterhin eine Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung (AUB) im Krankheitsfall oder bei Arbeitsunfähigkeit vorlegen.

Die BA weist arbeitslose Kundinnen und Kunden darauf hin, die AUB aktiv bei ihrem Arzt einzufordern. Erst ab dem 1. Januar 2024 sind auch die Agenturen für Arbeit gesetzlich berechtigt, die AUB elektronisch bei den Krankenkassen abzurufen.

Die Vorlage einer AUB ist für Kundinnen und Kunden wichtig, damit sie weiterhin Leistungen erhalten können. Auch Teilnehmerinnen und Teilnehmer an Weiterbildungsmaßnahmen müssen eine AUB im Krankheitsfall weiterhin ihrer Agentur für Arbeit, ihrem Jobcenter bzw. dem Maßnahme- oder Bildungsträger vorlegen.

Kundinnen und Kunden können auch auf digitalem Weg ihre AUB einreichen. Im Bereich der eServices lassen sich über die sogenannten Veränderungsmittelungen Arbeitsunfähigkeiten bequem anzeigen und hochladen. Die Bescheinigungen können Kundinnen und Kunden der Agenturen für Arbeit zudem auch in der Kunden-App BA-mobil hochladen.

## Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

**Höherer durchschnittlicher Zusatzbeitrag in der Krankenversicherung der Rentner**

Für Versicherte der Landwirtschaftlichen Krankenkasse (LKK), die eine Rente der





Landwirtschaftlichen Alterskasse (LAK) beziehen, wird sich der Krankenversicherungsbeitrag aus der Rente ab 1. Januar 2023 um 0,15 Prozent auf 8,1 Prozent aufgrund der gesetzlichen Regelung erhöhen.

Für diesen Personenkreis berechnet sich der Beitrag aus der Hälfte des allgemeinen Beitragssatzes der gesetzlichen Krankenversicherung (7,3 Prozent) zuzüglich der Hälfte des durchschnittlichen Zusatzbeitragssatzes (0,8 Prozent). Ab dem 1. Januar 2023 werden von der Bruttorente somit 8,1 Prozent für Beiträge zur Krankenversicherung abgeführt.

Die Erhöhung des durchschnittlichen Zusatzbeitragssatzes wurde durch das Bundesministerium für Gesundheit bekannt gegeben.

## Landwirtschaftliche Alterskasse

### Beitrag steigt infolge höheren Durchschnittsentgelts

In der Alterssicherung der Landwirte (AdL) gelten ab 2023 neue Beiträge. In den alten Bundesländern steigt der für Unternehmer geltende Beitrag um 16 Euro auf 286 Euro (Vorjahr: 270 Euro) im Monat. In den neuen Ländern beträgt der entsprechende Monatsbeitrag im kommenden Jahr 279 Euro (Vorjahr: 260 Euro).

Der Beitrag für mitarbeitende Familienangehörige beträgt hingegen die Hälfte des Unternehmerbeitrags. Ursächlich für die Erhöhung des einheitlichen Beitrags in der AdL ist die **gesetzlich vorgegebene** Kopplung an das voraussichtliche Durchschnittsentgelt in der allgemeinen Rentenversicherung.

Dieses Durchschnittsentgelt trifft eine Aussage über die zu erwartende allgemeine Lohnentwicklung in Deutschland und ist im Vorjahresvergleich deutlich gestiegen. Für den Beitrag in den neuen Bundesländern kommt hinzu, dass die bis 30. Juni 2024 abzuschließende Angleichung an den Beitrag in den alten Bundesländern zusätzliche Anpassungsschritte erforderlich macht. **Die Landwirtschaftliche Alterskasse hat dagegen keinen Einfluss auf die Beitragshöhe.**

Wer der Landwirtschaftlichen Alterskasse ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt hat, stellt sicher, dass sein Beitrag rechtzeitig und in korrekter Höhe eingeht. Weitere Informationen zu Versicherung und Beitrag stehen auf der Internetseite der SVLFG unter: [www.svlfg.de/alterskasse-versicherung-beitraege](http://www.svlfg.de/alterskasse-versicherung-beitraege)

## Maschinenring Alb-Oberschwaben e.V.

**Haushalts- und Betriebshilfe**  
88356 Ostrach, Hauptstraße 17

## Wir sind für Sie und Ihre Familie da Familienhilfe - Betriebshilfe - Betreuungshilfe Haushaltshilfe für Angehörige - Entlastung der betreuenden Person

Wir, der Maschinenring Alb-Oberschwaben e.V. helfen und unterstützen mit Kompetenz Familien und landwirtschaftliche Betriebe, die sich in familiären Notsituationen befinden, z.B. bei

- **Krankheit**
- **Unfall**
- **Krankenhaus- und Kuraufenthalt**
- **Schwangerschaft und Entbindung**
- **Betreuung von Kindern und zu pflegenden Angehörigen**

Unsere Hauswirtschaftlerinnen übernehmen die Aufgaben im Haushalt, unsere Betriebs helfer/innen die Arbeiten im landwirtschaftlichen Unternehmen, um einen strukturierten Tagesablauf zu sichern.

Die Kosten übernimmt die Gesetzliche Krankenkasse, die Rentenversicherung, die Pflegekasse, das Sozial- oder Jugendamt (§20 SGB VIII) oder sonstige Beihilfeträger.

**Wir helfen Ihnen bei der Antragstellung und beraten Sie unbürokratisch und schnell.**

Auskunft und Beratung:  
Frau Ulrike Reiter, Tel.: 07585/9307-11 oder  
E-Mail: [u.reiter@mr-ao.de](mailto:u.reiter@mr-ao.de)  
Maschinenring Alb-Oberschwaben e.V.,  
Hauptstraße 17, 88356 Ostrach



## JUGEND & FAMILIE



**Hoffmannhaus  
Familienzentrum**  
am Saalplatz 14

am Saalplatz 14

- Kostenlose Beratung in Kinder-, Jugend- und Familienfragen
- Entwicklungspsychologische Beratung für Eltern von Säuglingen und Kleinkindern (für Schrei-, Fütter- und Schlafstörungen)
- Durchführung und Organisation von Angeboten für Familien
- Eltern-Treff für Eltern mit Kindern bis 3 Jahren, jeden Dienstag während der Schulzeit von 10.00 – 11.30 Uhr

Kontakt: Isolde Haag,  
[i.haag@hoffmannhaus-wilhelmsdorf.de](mailto:i.haag@hoffmannhaus-wilhelmsdorf.de)  
oder 07503/203190

### Weitere Angebote im Familienzentrum:

- Baby- und Kleinkinderbekleidung in großer Auswahl (entweder am Freitag zu den üblichen Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung, siehe Kontakt)
- „Bücher-Tausch“ – bedienen Sie sich gerne an unserem reichhaltigen Angebot

(nach Vereinbarung). Derzeit haben wir auch Spiele im Angebot

**Am Freitag, 13.01.2023, findet wieder das erste Café im neuen Jahr statt! Herzliche Einladung!**

**Herzliche Einladung am Samstag, 28.01.2023, zum „café international“.**

## Auf den Anfang kommt es an“

Online-Kurs für Eltern in der Schwangerschaft und im ersten Jahr nach Geburt ihres Kindes

Die Geburt eines Babys bringt viele Veränderungen mit sich. Eltern wollen das Beste für ihr Kind, aber es ist nicht immer leicht, das Baby zu verstehen. Viele Fragen und Unsicherheiten können auftauchen: Fühlt sich mein Baby wohl, trinkt es genug, wie viel Schlaf braucht es? Wie kann ich es trösten und beruhigen? Wie kann ich seine Entwicklung fördern?

Der Kurs möchte Ihnen Anregungen geben, damit Sie sich sicherer im Umgang mit Ih-

rem Baby fühlen können. An 5 Treffen werden wir folgende Themen besprechen:

Wie das Baby mit uns „spricht“  
Sichere Bindung als Grundlage einer gesunden Entwicklung  
Grundbedürfnisse des Kindes  
Bedürfnisse von Eltern und Selbstfürsorge  
Veränderungen im Alltag, Entlastung, und weitere Unterstützung

Durch Informationen, Videobeispiele, Anregungen und Austausch in der Gruppe erfahren Sie, was Ihr Kind für seine Entwicklung braucht.

Der Elternkurs besteht aus 5 Bausteinen. Er findet in digitaler Form statt. Sie benötigen hierfür einen ZOOM-Zugang und eine stabile Internet-Verbindung.

**TERMINE Dienstags**  
**07.03., 14.03., 21.03., 28.03. und 04.04.**  
**Jeweils 14:00 – 16:00 Uhr**

Die Teilnahme ist für Sie kostenlos.

Referentinnen:  
Karin Prinz-Musch (Hebamme) und Elke Mayer (Sozialarbeiterin)





Weitere Informationen und Anmeldung unter:

Katholische Schwangerschaftsberatung,  
Seestraße 44, 88214 Ravensburg  
direkt bei Elke Mayer:  
mayer@caritas-bodensee-oberschwaben.  
de oder telefonisch unter 0751-36256 0



Kreative Jugend  
Wilhelmsdorf e.V.

## JUGEND-THEATERPROJEKT "Irgendwo dazwischen"

Am 11. Dezember fand für Eltern und Freunde die Abschlusspräsentation des 10-wöchigen Theaterprojekts statt. Die zwölf Spieler\*innen zwischen 12 und 14 Jahren, die jeweils zu dritt einen jugendlichen Charakter darstellten, machten das Publikum sprachlos. Mit so viel Emotion und Präsenz auf der Bühne hat wohl niemand gerechnet. Die vier Figuren, die in einen Raum ohne Ausgang abstürzen und sich dort versuchen mit Erzählungen und Spielen abzulenken, waren erfunden und trotzdem waren ihre Geschichten für das Publikum etwas ganz Besonderes, denn in den Monologen tauch-

ten die persönlichen Gedanken und Themen der Teilnehmenden auf. In dem Wissen, dass die gesprochenen Texte von den Jugendlichen selbst verfasst wurden, klangen Sätze wie „Ich weiß, dass ich nicht alleine bin, aber manchmal fühlt es sich so an“ und „An besonderen Tagen wache ich auf und möchte zu meinen Freunden“ in den Köpfen noch eine ganze Weile nach.

Die Frage „Warum muss man als 13-jährige eigentlich immer so viel nachdenken?“ ließ bei den Erwachsenen im Publikum Erinnerungen an die eigene Jugend wach werden. Von Gleichaltrigen kam die Rückmeldung, dass das Theaterstück ihnen bewusst gemacht habe, dass sie mit ihren Gedanken, Zweifeln und Wünschen nicht alleine sind. Auch wenn die Geschichte mit vielen nachdenklichen Texten begann, so schafften es die Figuren auf der Bühne doch, sich Stück für Stück positiven Dingen zu widmen, sich in Natur- und Fantasiewelten zu träumen und am Ende im gemeinsamen Spiel das Gedankenkarussell beiseite zu schieben und zusammen Spaß zu haben. Während des Stücks wurden immer wieder Fotos auf die Bühne projiziert. Die Bilder wurden von den Teilnehmenden an einem Probenwochenende selbst aufgenommen und erzeugten als Projektion ganz besondere Atmosphären und Spielmöglichkeiten.

Nicht nur in der gezeigten Geschichte spielte das Miteinander eine wichtige Rolle. Die 12 Jugendlichen, von denen sich viele vor dem Projekt nicht kannten, wuchsen in kürzester Zeit zu einer vertrauten Gruppe zusammen. Sich auf den Prozess einzulassen, ohne Textbuch und konkretes Thema auf eine Aufführung hinzuarbeiten, verlangt viel Vertrauen und Geduld!

Das KULA-Netzwerk ([www.kula-kulturlabor.de](http://www.kula-kulturlabor.de)), das das Projekt im Auftrag von KreJuWi durchgeführt hat, bedankt sich von Herzen bei allen Teilnehmenden!

### Wie geht es weiter?

Am **Samstag, den 28. Januar von 11:00 - 15:30 Uhr** bietet KreJuWi einen **Improtheater-Workshop** für alle Spielwütigen und Interessierten von **Klasse 7 bis 9** an. Gratis! Wir freuen uns besonders, dass wir für unseren Workshop den **Impro-Schauspieler Jens Weber vom Improtheater Konstanz** ([www.impro-konstanz.de](http://www.impro-konstanz.de)) gewinnen konnten!

Wir bedanken uns außerdem ganz herzlich bei der Schule am Wolfsbühl (Die Ziegler-schen), dass KreJuWi erneut die Theaterschwimmhalle für einen Workshop nutzen darf.

**Anmeldung ab sofort unter:**  
**[mail@krejuwi.de](mailto:mail@krejuwi.de)**



## WILHELMSDORFER WIRTSCHAFTSLEBEN



Wilhelmsdorfer  
Wochenmarkt



Gewerbeverein  
Wilhelmsdorf

### Wochenmarkt in Wilhelmsdorf: Regional, saisonal, ideal!

Unsere Anbieter verkaufen Obst, Gemüse und Salate, Käse, Marmeladen, Fleisch, Brot, Gewürze und einiges mehr.

Alles ist frisch, aus eigener Produktion oder aus der Region und – preiswert!



[www.gewerbeverein-wilhelmsdorf.de](http://www.gewerbeverein-wilhelmsdorf.de)

### DAS GESCHENK, DAS IMMER SEHR GUT ANKOMMT UND JEDEN ERFREUT!

Sie können im Wert von 10 € und 20 € im **Bürgeramt im Rathaus** oder bei den örtlichen Banken (**Kreissparkasse Ravensburg & Volksbank Altshausen**) erworben werden und sind immer ein passendes Geschenk.





## KINDERGÄRTEN UND SCHULEN

### Krabbelgruppe in Zußdorf

immer dienstags  
ab 9.00 Uhr  
im Pfarrsaal  
(DGH Schalander).



### Grundschulinformationstag der Otto-Lilienthal-Realschule Wilhelmsdorf

Am **Freitag, den 13.01.2023**, laden wir interessierte Schüler der Klasse 4 mit ihren Eltern ein, unsere Realschule kennenzulernen. Wir gestalten für unsere zukünftigen Schüler und deren Eltern einen ebenso informativen wie spannenden Nachmittag, an dem Eltern und Kinder alle Facetten des Realschulalltags kennenlernen können. Für Kaffee und Kuchen sorgen unsere Schüler. Start ist um 15 Uhr in der Riedhalle.

Das Team der Otto-Lilienthal-Realschule



### GMS Horgenzell

#### Start der GMS Horgenzell in das Jahr 2023

Wir wünschen der ganzen Schulgemeinschaft der GMS Horgenzell ein glückliches, schönes, gesundes und gesegnetes Jahr 2023 mit vielen wertvollen und zielführenden Momenten am Schulzentrum Horgenzell. Wir starten mit 650 Schülerinnen und Schülern in das Kalenderjahr 2023 und freuen uns auf die anstehenden Aufgaben und Herausforderungen, die wir alle gemeinsam gut bewältigen werden. Folgende Termine sind in der Vorschau wichtig:

31.01.2023

Infonachmittag für künftige Einschulungskinder und ihre Eltern  
Außenstelle Kappel

03.02.2023

Nachmittag der offenen Tür für alle Schülerinnen und Schüler und Eltern  
Klassenstufe 4 aller Schulen im Einzugsgebiet der GMS Horgenzell  
Start 14.00 Uhr Festhalle Horgenzell

Bis 10.02.2023

Versand GS-Empfehlung Klasse 4

07.02. und 09.02.

Anmeldung Klasse 1 NEU

17.02. und 18.02.

Schulfasnet 2023 / 17.02. Kappel /  
18.02. Horgenzell

08.03. und 09.03.

Anmeldung für Klasse 5 NEU

Alle weiteren Termine finden Sie unter [www.gms-horgenzell.de](http://www.gms-horgenzell.de)

[gms-horgenzell.de](http://gms-horgenzell.de) sowie aktuellste Informationen über Instagram: [gms\\_horgenzell](https://www.instagram.com/gms_horgenzell)

Für die Schulgemeinschaft der GMS Horgenzell

M. Bichler

Schulleiter

### Informationsabend der Edith-Stein-Schule

**88212 Ravensburg, St.-Martinus-Str. 77**

Am Mittwoch, 25.01.2023 findet von 18:00 bis 21:00 Uhr der Informationsabend der Edith-Stein-Schule Ravensburg zu folgenden Schularten statt:

- Berufsfachschule für sozialpädagogische Assistenz
- 2-jährigen Berufsfachschule mit den Profilen Ernährung und Hauswirtschaft bzw. Gesundheit und Pflege
- AVdual (Ausbildungsvorbereitung mit und ohne Hauptschulabschluss)
- Berufskollegs
- Berufliche Gymnasien mit den Fachrichtungen Biotechnologie, Ernährungswissenschaft, Sozial- und Gesundheitswissenschaften

Das Kollegium mit ihren Schülerinnen und Schülern erwarten die Besucher mit interessanten Präsentationen, Themenräumen und allgemeinen Informationen zu ihren Schularten.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Nähere Informationen, auch zum zeitlichen Ablauf, finden Sie unter:

[www.ess-rv.de](http://www.ess-rv.de) oder Facebook@  
Edith.Stein.Schule.



## KULTURNACHRICHTEN



### Kulturverein Wilhelmsdorf

#### After Work wünscht ein gutes Jahr 2023

Am 12.01. geht es wieder los! Ab 19 Uhr ist das gemütliche Foyer der Scheune geöffnet. Es gibt wie immer coole Drinks, heißen Glühwein und eine Kleinigkeit zu essen.

Man kann sich ungezwungen mit Freunden,

Bekannten, Kollegen zusammensetzen oder einfach so vorbeikommen - sich unterhalten, Musik hören und sich schon aufs Wochenende freuen.

#### DANCE AGAIN

Freies Tanzen mit DJ Djoala

Die stimmungsvolle Mischung aus Rhythmus und Melodie geht direkt in die Beine und lädt ein zum ausgelassenen Bewegen abseits von Zwängen und Alltag. DJ Djoala

stellt wieder eine abwechslungsreiche, musikalische Reise durch verschiedene Kulturen und Stilrichtungen zusammen.

Im Foyer der Scheune erwartet die Gäste eine gemütliche Lounge-Atmosphäre zum Entspannen, Unterhalten und Seele baumeln lassen. Die Bar ist durchgehend geöffnet.

Jeden 2. Freitag im Monat. Nächster Termin  
13.01., 20 - 23 Uhr



## VEREINSNACHRICHTEN



### DRK Ortsverein Wilhelmsdorf

Heute findet um **20:00 Uhr** wieder ein Dienstabend statt. Wir werden Organisatorisches besprechen.

**Sollten Sie Interesse an unserer vielfältigen Arbeit haben, dürfen Sie jederzeit gerne unverbindlich an unseren Dienstabenden vorbeischauen. Wir freuen uns auf Sie.**

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Die Bereitschaftsleitung

### Blutspendetermine in Wilhelmsdorf und Horgenzell

Werden auch Sie zu Lebensrettern mit ihrer Blutspende.

Auch in diesem Jahr bietet der Blutspendedienst Baden-Württemberg / Hessen wieder an folgenden Terminen Blutspenden an.

10.02.2023 in Wilhelmsdorf  
26.05.2023 in Horgenzell  
18.08.2023 in Horgenzell  
24.11.2023 in Wilhelmsdorf

Anmeldung zu den Terminen finden Sie auf der Homepage des DRK Blutspendedienstes Baden-Württemberg.

Mit nur einer Blutspende kann bis zu drei kranken und verletzten Menschen helfen, um wieder gesund zu werden.

Weitere Informationen erhalten Sie ebenfalls auf der oben genannten Homepage. Wir freuen uns, Sie wieder in den Spenden-lokalen begrüßen zu dürfen.

### Erste Hilfe Kurse in Wilhelmsdorf

Sie benötigen zum Beispiel für einen Führerschein, oder einfach für Sie als Auffrischung einen Erste Hilfe Kurs?

Das Rote Kreuz bietet in diesem Jahr an folgenden Terminen einen Erste Hilfe Kurs in Wilhelmsdorf an:

18.03.2023  
17.06.2023  
16.09.2023  
16.12.2023

Die Kurse beginnen jeweils um 08:30 Uhr und enden gegen 16:00 Uhr.

Unter dem Link: [drk-rv.de](http://drk-rv.de) müssen sie sich anmelden.

Hier finden Sie auch weitere Kursangebote, unter anderem, EH am Kind, EH im Sport, EH am Hund, EH im Betrieb und einige mehr.



### Musikverein Pfrungen

### Rückblick und Dank für 2022

Auch wir möchten uns zum Jahreswechsel bei allen Mitgliedern und Ehrenmitgliedern bedanken und wünschen ihnen einen guten Start ins neue Jahr. Wir danken auch allen Fans, Gönnern und Sponsoren für die tatkräftige Unterstützung und freuen uns schon auf die Treffen im neuen Jahr.

Euer Musikverein Pfrungen



### Schwäb. Albverein OG Wilhelmsdorf

### Winterwanderung

Zu unserer Wanderung am Sonntag, den **22. Januar 2023** lade ich Euch recht herzlich ein. Wir treffen uns am Heustadl in Mauren (bei Ebenweiler). Von hier starten wir bei bestellten herrlichem Winterwetter zu unserer Tour nach Litzelbach und Haggenmoos. Vorbei geht es durch Wälder, Felder und Auen. Ein kleiner versteckter See wird uns die jetzige Flora, Fauna und das Tierreich nahe bringen. Bei unserer Tour (10 km) kann immer abgekürzt werden. Die Touren sind angenehm zu laufen. Ich empfehle ordentliches Schuhwerk, sowie genügend zu trinken. Wir starten um **14:00 Uhr am Heustadl**. Gäste sind wie immer herzlich willkommen. Die Einker ist um 17 Uhr im Heustadl geplant. **Anmeldeschluss ist Donnerstag, 19. Januar 21:00 Uhr.** Bitte nicht auf dem Anrufbeantworter anmelden, höchstens Name und Telefonnummer hinterlassen und auf die Bestätigung durch mich warten. Telefon: **07584/922877.**

Ich freue mich auf Euch.  
Mit frohem Wandergruß  
Kerstin Schote



### Naturschutzbund Deutschland OG Wilhelmsdorf

### Vogel des Jahres:

2023 trägt das Braunkehlchen den Titel und löst damit den Wiedehopf ab. Es ist mit deutlichem Abstand vor Feldsperling, Neuntöter, Trauerschnäpper und Teichhuhn gewählt worden. Der Gewinn der Vogelwahl ist weit mehr als ein symbolischer Titel. Der NABU rückt den Siegevogel einerseits mit verstärkter Kommunikation ins Rampenlicht

und macht auf seine Gefährdung aufmerksam. Darüber hinaus wird es auch konkrete Schutzmaßnahmen für das Braunkehlchen geben. Es braucht als stark gefährdete Wiesenbrüter-Art unsere Hilfe beim Schutz seiner Lebensräume. Wenn die Braunkehlchen im April nach Deutschland kommen, haben sie mehr als 5000 km hinter sich. Sie überwintern im tropischen Afrika und sind daher Langstreckenzieher. Wie viele andere Zugvögel auch, fliegen Braunkehlchen nachts, tagsüber suchen sie nach Nahrung oder ruhen sich aus. Bei uns angekommen, suchen sie blütenreiche Wiesen und Brachen, um hier in Bodennestern zu brüten. Diese verschwinden allorten, weshalb der Bestand des Braunkehlchens seit Jahrzehnten zurückgeht. Früher waren sie bei uns im Ried heimisch, wir hoffen, dass sich wieder ein paar Brutpaare unter den inzwischen besseren Bedingungen ansiedeln.



### Landfrauen OV Wilhelmsdorf

### Einladung zum Winterfrühstück

Liebe Landfrauen, wir laden Euch wie bereits angekündigt ganz herzlich am **Samstag den 21. Januar 2023 um 9 Uhr** zum Frühstück ins Hofcafé Härle nach Laubbach ein. Das ist dann auch gleichzeitig wieder das „Weihnachtsgeschenk 2022“ unseres Vereins.

Um besser planen zu können, **bitten wir um Anmeldung bis spätestens 17.01.2023** bei Hannelore Pfeiffer (07503/2750 oder 01778347794). Wer eine Mitfahrgelegenheit benötigt, darf das gerne bei der Anmeldung sagen. Über Euer Kommen würden wir uns sehr freuen.

Viele Grüße Eure Vorstandschaft

### Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerkes der Landfrauen

„Gestärkt ins neue Jahr“ – mit einer Abendveranstaltung zum Thema Resilienz bietet das Bildungs- und Sozialwerk der Landfrauen e.V. am 01.02.2023 ein Online-Seminar mit Referentin Dorothea Maisch an.

Kompakt in zwei Stunden wird es darum gehen, wie man Ressourcen und Blockaden aufdecken kann, wie man einen besseren Umgang mit Stress findet und wie sich Arbeit, Familie und Ehrenamt besser vereinbaren lassen. In Form von Impulsvorträgen durch Coach und Trainerin Dorothea Maisch im Wechsel mit interaktiven Gruppenphasen lernen die Teilnehmerinnen, den Herausforderungen des Alltags gelassener zu begegnen.

Termin: Mittwoch 01.02.2023 von 19:00-21:00 Uhr

Anmeldung online bis 25.01.2023 unter [www.landfrauenverband-wh.de/service/online-anmeldung/](http://www.landfrauenverband-wh.de/service/online-anmeldung/)

**Die Teilnahme ist kostenfrei**





## Volleyballgruppe sucht Mitspieler

Wir sind eine lang bestehende gemischte Volleyball-Hobbygruppe. Auf Grund von Krankheiten gab es in letzter Zeit einige Ausfälle. Gern würden wir unsere Mannschaft erweitern. Wer hat Lust bei uns mitzuspielen? Die Trainingszeiten sind im Winter montags um 20 Uhr, ab ca. Februar montags um 19 Uhr in der Grundschulhalle. Komm einfach vorbei zum Schnuppern.

Kontakt: Günther Mauch Tel. 07503/1825

## Kursangebote

Im Januar starten wieder die Gesundheits-sportkurse TSG Wilhelmsdorf. Mit viel Freude an der Bewegung schulen wir unser Körperbewusstsein, verbessern das Körpergefühl, tun etwas für unsere Gesundheit und unser Wohlbefinden. In folgenden Kursen gibt es noch einige freie Plätze:

### YOGA bei Rose

Wir üben die wichtigsten Hatha-Yoga-Stellungen.

Durch den Wechsel von Anspannung und Entspannung kommen wir innerlich zur Ruhe.

**Zeit:** Donnerstags 18:00 – 19:00 Uhr

**Beginn:** 19.1.2023 (10 Einheiten)

**Kosten:** TSG- und SVZ-Mitglieder und Mitarbeiter der Zieglerschen: 60,- Euro;

Nicht-TSG-Mitglieder: 90,- Euro

**Ort:** Gymnastikhalle im Haus Höchsten, (Zußdorfer Str., Wilhelmsdorf an der Ampel).

**Leitung:** Rose Jäger (Übungsleiterin Yoga)

Weitere Informationen zum Kurs erhalten Sie bei Anne Blickle, Tel.: 07503/91251.

Die Anmeldung erfolgt über die TSG Informationsstelle Leder-Schuhe-Sport METZGER, Zußdorfer Str. 3, 88271 Wilhelmsdorf, Tel.: 07503/91100.

### Leichte Bewegung mit Qi-Gong-Übungen

**Datum:** 11.1., 18.1., 25.1., 1.2., 8.2.2023

**Wann:** Mittwoch 19.15 – 20.00 Uhr

**Wo:** Gymnastikhalle Haus Höchsten, Zußdorfer Str. 28, 88271 W'dorf

**Kosten:** Betreute der Zieglerschen: 0,- € TSG-Mitglieder & Mitarbeiter der Zieglerschen: 3,- € pro Abend Nicht-Mitglieder & „Nicht-Mitarbeiter“ der Zieglerschen: 5,- € pro Abend

**Bitte mitbringen/anziehen:** bequeme Kleidung, Turnschuhe und/oder warme Socken, Geld (s.o.)

**Leitung:** Anne Blickle

**Anmeldung vor 1. Teilnahme** bei

Anne Blickle, Tel.: 07503-91251,

Mail: [anneblickle@gmx.de](mailto:anneblickle@gmx.de) oder [anne.blickle@tsg-wilhelmsdorf.de](mailto:anne.blickle@tsg-wilhelmsdorf.de)



## Landjugend Esenhausen

### Christbaumsammeln am 14.01.2023

Die Landjugend Esenhausen sammelt auch in diesem Jahr wieder die Christbäume für den Funken, in den Ortschaften Esenhausen und Lengenweiler, ein.

Wenn wir auch Ihren Christbaum mitnehmen sollen, legen Sie diesen bitte am **Samstag, den 14.01.2023, bis 8:00 Uhr** gut sichtbar an den Straßenrand.

Vielen Dank

Ihre Landjugend Esenhausen  
Ihre Funkenbauer Esenhausen



## Landjugend Pfrungen

### Christbaumsammeln am 14.01.2023

Auch dieses Jahr sammelt die Landjugend Pfrungen Ihre Christbäume ein. Legen Sie einfach Ihren Christbaum am **Samstag, 14.01.2023 bis um 8:00 Uhr** gut sichtbar an den Straßenrand.

Wer noch andere Materialien wie z. B. Heu, Stroh, Reisig oder ähnliches zum Funkenbau abzugeben hat, darf sich gerne bei Benno Frick unter der Handy-Nummer 0151 57888783 melden.

Eure Landjugend Pfrungen



## KLJB Zußdorf

### Christbaumsammeln am 14.01.2023

In diesem Jahr findet das Christbaumsammeln der KLJB Zußdorf am **Samstag den 14.01.2023 statt.**

Wenn wir auch Ihren Christbaum in Zußdorf, Höhreute, Latten, Auhof, Niederweiler und Wilhelmsdorf mitnehmen sollen, dann legen Sie ihn bitte gut sichtbar **ab 7.30 Uhr** an den Straßenrand.

Über eine kleine Spende, die Sie am Christbaum anbringen können, freuen wir uns sehr.

Vielen Dank schon im Voraus!

Ihre KLJB Zußdorf



## Kindskepf

Liebe Eltern und Kinder, nach langer Corona - Pause können die Kindskepf-Gruppenstunden endlich wieder starten!

„Kindskepf“ ist eine Kindergruppe für Kinder der 4. bis 9. Klasse. In der Gruppe kochen wir zusammen, basteln und spielen natürlich unterschiedlichste Gruppenspiele.

Die Gruppenstunden finden jede Woche Montags um 18:00 bis 19:15 im Miniraum des Schallender Zußdorfs statt.

Wir haben schon einige Aktionen geplant und freuen und auf jede\*n Teilnehmer\*in, also kommt einfach vorbei und schaut rein!

Liebe Grüße und bis bald,  
euer Gruppenleiterteam  
Maya Beck, Jakob Gebhardt, Lara Michelberger und Emily Maisel



## Krieger- & Soldatenkameradschaft Zußdorf

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am **20. Januar 2023** findet um **19.00 Uhr** im Bräuhaus in Zußdorf unsere Jahreshauptversammlung statt, hierzu laden wir recht herzlich ein.

#### Tagesordnung:

- Begrüßung
- Totengedenken
- Bericht des Schriftführers
- Kassenbericht
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung der Vorstandschaft
- Benennung der Kassenprüfer für das kommende Jahr
- Wahl der Vorstandschaft
- Ausblick, Wünsche, Anträge

Im Namen der gesamten Vorstandschaft wünschen wir ein gutes, neues Jahr 2023, Glück, Zufriedenheit und Gesundheit.

Joe Russ



## Flohmarkt pro Natur

Am **14.01.2023 von 10 – 18 Uhr**  
Wolfshalde 3, Fahrrad Weißenrieder Halle

**Unser Angebot:** gebrauchte Haushaltswaren, Bilder, Teppiche, Antike Möbel, Bücher, Wohnungsaufösungen u.v.m.

**Kontakt:** Stolz F. Arbeitskreis Fledermäuse  
Bodensee Oberschwaben  
Tel./Fax: 07503/761 oder 1666



## Ski- & Snowboard- schule Horgenzell

### Halbtageskiausfahrten

Dieses Angebot richtet sich an alle, die sich unter der Woche die Zeit nehmen wollen, um in netter Gesellschaft einen Skitag ohne Stress bei der Anfahrt und auf leeren Pisten zu genießen.  
Die Kosten für Anfahrt und Skikarte trägt jeder selbst.

#### Termine:

**Dienstag: 24.01.2023**

**Dienstag: 14.02.2023**

**Dienstag: 07.03.2023**

**Laterns**

**Steibis**

**Mellau oder  
Diedamskopf**

#### Treffpunkt:

**Um Fahrgemeinschaften zu bilden treffen wir uns um 09:00 Uhr auf dem Parkplatz Schule/Rathaus in Horgenzell!**

Nähere Info's immer im Mitteilungsblatt oder bei: Peter Feist: Tel: 07587 731

## 24/7 Gebetswoche Anfang Januar - Herzliche Einladung

Anfang des Jahres, vom **08. - 15.01.2023**, findet wieder eine 24/7-Gebetswoche statt. Das heißt: Sieben Tage 24 Stunden beten. Klingt lang. Sind aber für den Einzelnen nur 60 Minuten. Alle sind also eingeladen, die sich gern einmal eine Stunde am Stück Zeit nehmen wollen, um vor Gott zu treten und ihn in Stille aufzusuchen und das vor ihm auszusprechen, was einen (und diese Welt) bewegt.

Das Gebetshaus von Kingdom Impact (Denkingen) wird die Gestaltung maßgeblich übernehmen, die Gemeinde Illmensee hilft ebenso mit wie die Ev. Brüdergemeinde.

**Ort:** Bewegungsraum der Evangelischen Brüdergemeinde (Gemeindehaus)

**Zeit:** Eine Stunde

**Wie:** Man trägt sich dazu **ONLINE in einen KALENDER** ein. Über die App oder die Homepage der Ev. Brüdergemeinde (**bg-wdf.de**) —> gelangt man zu einem Kalender und kann dort eine Stunde oder mehr buchen (Weiter Infos sind dort einsehbar).

Achtung: Bitte tragen Sie nicht den vollen Namen ein, weil die Namensangabe im Internet erscheint.

Hinweis: Es muss auch die Telefonnummer eingetragen werden, die allerdings **nicht** im Internet sichtbar ist!



## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

### Horgenzeller Bazar rund um's Kind

Sehr geehrte Damen und Herren,

am 11.03.2023 veranstaltet das Bazarteam Horgenzell in der Turn- und Festhalle Horgenzell einen Bazar rund um's Kind.

Verkauft werden saubere, aktuelle und gut erhaltene Herbst- und Winterbekleidung von Größe 50-164 (keine Unterwäsche) sowie Kinderwagen, Hochstühle, Spielwaren (nicht aus Stoff oder Plüsch), Schwangerschaftsbekleidung, etc.

**Abgabe** der Waren ist am Freitag, 10.03.23 von 14.30 Uhr – 16.30 Uhr.

**Verkauf** ist am Samstag, 11.03.23 von 9.00 Uhr – 11.00 Uhr. (Einlass für Schwangere – ohne Begleitperson – unter Vorlage des Mutterpasses ab 8.30 Uhr)

**Abrechnung** und Rückgabe nicht verkaufter Teile ist am Samstag, 11.03.2023 von **15.00 Uhr – 15.30 Uhr**. Vom Erlös der verkauften Waren gehen 10% zugunsten der Veranstalter ab. Es wird eine Bearbeitungsgebühr von € 3,00 erhoben.

Weitere Auskünfte und Ihre Nummer erhalten Sie **ab 28.01.2023** zwischen 9 und 16 Uhr von:

Frau Grieser 0176/55462539

Frau Moosmann 07504/9716758

Frau Schroff 07504/6029856

(Rückrufe sind leider nicht möglich)



### Betreuungskraft für die Grundschule (m/w/d)

Von Montag bis Freitag bieten wir an unserer Grundschule in Wittenhofen eine Ganztagesbetreuung mit Nachmittagsangeboten und Mittagessen an. Für die Betreuung der Schulkinder suchen wir im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung (Minijob) eine Betreuungskraft, die Freude an der Arbeit mit Kindern hat.

#### Interesse?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung **bis 20.01.2023** an:

Gemeinde Deggenhausertal

Rathausplatz 1

88693 Deggenhausertal

oder per E-Mail an:

Sabrina.Schorer@Deggenhausertal.de

Bei Fragen steht Ihnen Fr. Schorer unter der Tel.: 07555 9200-14 gerne zur Verfügung!



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Kath. Seelsorgeeinheit Zocklerland  
... im Glauben verbunden

Auf dem Laufenden bleiben: kirche-zocklerland.de

### Kath. Pfarramt

Kirchweg 10  
88263 Horgenzell

Tel. 07504 / 971572 Fax: 07504 / 971573  
E-Mail: pfarramt@kirche-zocklerland.de

### Leitender Pfarrer Magnus Weiger

Tel. 07504 / 971572 weiger@kirche-zocklerland.de

### Pfarrer Fernando Marcucci

Tel. 07504 / 437 marcucci@kirche-zocklerland.de

### Pfarrer Gerald Ezeanya

Tel. 07503 / 9163081 ezeanya@kirche-zocklerland.de

### Diakon Herbert Schmid

Tel. 07503 / 2170 schmid@kirche-zocklerland.de

### Diakon Christian Stirner

Tel. 07504 / 1535 stirner@kirche-zocklerland.de

### Musikreferentin Regine Sturm

Tel. 07504 / 557 sturm@kirche-zocklerland.de

### Trauerfall - Beerdigung

Bitte wenden Sie sich im Trauerfall an  
das Pfarrbüro in Horgenzell, Pfr. Weiger:  
07504 – 971572.

### Gottesdienste und Veranstaltungen

Die Planung der Gottesdienste haben wir  
nach derzeitiger Sachlage erstellt. Corona-  
bedingt sind jedoch jederzeit Änderungen  
möglich. Bitte schauen Sie auf unsere  
Homepage.

### St. Simon und St. Judas sowie Kinderheim St. Johann, Zußdorf

#### Sonntag, 15. Januar

10.30 Uhr Hl. Messe  
14.00 Uhr Taufe des Kindes Theo Reisch

### St. Antonius, Wilhelmsdorf

#### Samstag, 21. Januar

17.30 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Horst Maik

### St. Martinus, Esenhausen

#### Samstag, 14. Januar

18.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Viktoria Pfaff  
+ Hedwig und Wendelin Ke-  
senheimer und verst. Ange-  
hörige

#### Freitag, 20. Januar

19.00 Uhr Hl. Messe

### St. Sebastian, Pfrungen

#### Mittwoch, 18. Januar

09.00 Uhr Hl. Messe

### Sonntag, 22. Januar - Patrozinium

10.30 Uhr Hl. Messe

### Mariä Geburt, Hasenweiler

#### Freitag, 13. Januar

18.30 Uhr Narrenmesse

#### Samstag, 14. Januar

18.00 Uhr Hl. Messe  
+ Hedwig Obert

#### Sonntag, 22. Januar

09.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Gregor Eichenhofer  
+ Gertrud Eichenhofer

### St. Stephanus, Ringgenweiler

#### Sonntag, 15. Januar

10.30 Uhr Hl. Messe

#### Mittwoch, 18. Januar

19.00 Uhr Hl. Messe

### St. Johannes Baptist, Danketsweiler

#### Donnerstag, 19. Januar

19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Maria Wiggenhauser und  
verst. Angehörige

#### Sonntag, 22. Januar

09.00 Uhr Hl. Messe  
+ Hedwig und Engelbert Ke-  
senheimer

### St. Felix und St. Regula, Zogenweiler

#### Sonntag, 15. Januar

09.00 Uhr Hl. Messe

#### Dienstag, 17. Januar

18.00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 22. Januar

10.30 Uhr Wortgottesfeier  
+ Erna und Georg Fäßler

### St. Venantius, Pfrärrösch

#### Sonntag, 15. Januar

09.00 Uhr Hl. Messe

### St. Ursula, Horgenzell

#### Dienstag, 17. Januar

19.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Dietmar Jerg  
+ Luitgard und Franz Rist, Ra-  
phael Wiggenhauser

#### Donnerstag, 19. Januar

08.00 Uhr Schülermesse

#### Sonntag, 22. Januar

10.30 Uhr Hl. Messe

### St. Ulrich, Winterbach

#### Sonntag, 15. Januar

09.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Otto Jehle  
+ Rosa Jehle und verstorbene  
Angehörige

### St. Johannes Baptist, Wilhelmskirch

#### Sonntag, 15. Januar

10.30 Uhr Hl. Messe  
+ Fam. Bernhart-Rundel

#### Samstag, 21. Januar

17.00 Uhr Andacht mitgestaltet vom  
Kinderchor

### St. Gallus, Kappel

#### Freitag, 13. Januar

09.00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 15. Januar

10.30 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 22. Januar

09.00 Uhr Wortgottesfeier  
+ Franz Kopp

### Rosenkränze

08.30 Uhr jeden Donnerstag vor der  
Messe in der Pfarrkirche Zuß-  
dorf  
18.30 Uhr jeden Dienstag in St. Antoni-  
us, Wilhelmsdorf  
18.30 Uhr jeden Mittwoch Rosenkranz  
an der Lourdesgrotte zwi-  
schen Zogenweiler und Luft.

vor den Abendmessen in üblicher Weise

### Aktuelles aus der Seelsorgeeinheit

#### Änderung Öffnungszeiten Pfarrbüro ab 01. Januar 2023

Ab dem 01. Januar gelten folgende  
Öffnungszeiten:

**Mo. bis Fr. von 8.30 - 12.00 Uhr**  
und am **Donnerstag von 15.30 - 18.00 Uhr**

#### Herzliche Einladung zum Senioren- und Begegnungsnachmittag

am **Donnerstag 12. Januar 2023 um 14:00**  
Uhr zu Kaffee und Kuchen im Pfarrsaal Zo-  
genweiler.

Unser Thema: „**Hildegard Heilkräuter**“  
Gewürze und Kräuter für Winter und Früh-  
ling.

Frau Dübing wird uns durch das Thema be-  
gleiten.

Alle sind herzlich willkommen, auch wenn  
Sie noch nie da waren freuen wir uns über  
ihren Besuch.

Wenn Sie eine Mitfahrgelegenheit benöti-  
gen wenden Sie sich gerne an:

Frau Agnes Pferdt Wechsetsweiler

Tel. 07504 7173

Frau Marianne Finsterle Tel. 07504 1088

Frau Andrea Stephan Tel. 07503 1290

Für das Vorbereitungsteam

Diakon Herbert Schmid





## Kinder- und Jugendchor der Seelsorgeeinheit Zocklerland

### Wenn Engel streiten...

Das Jesuskind wird zur Welt kommen und bei den Engeln ist von Eintracht keine Spur. Wer darf denn nun den Menschen die frohe Botschaft überbringen? Jeder Engel hat da so seine eigene Vorstellung – und schon geht die Streiterei los. Auf Grund der großen Nachfrage spielen wir für euch ein weiteres Mal „Wenn Engel streiten“, ein Musical (von und nach Ralf Grössler) für die ganze Familie.

Herzliche Einladung zur gemeinsamen Andacht am 21.1. um 17.00 Uhr in St. Johannes Baptist, Wilhelmskirch

Wir freuen uns auf euch!  
Regine Sturm und der  
Kinder- und Aufbauchor der Seelsorgeeinheit Zocklerland



*Evang.  
Brüdergemeinde  
Wilhelmsdorf*

### Wochenspruch:

**Von seiner Fülle haben wir alle genommen Gnade um Gnade.**

Johannes 1,16

In den Gottesdiensten und Veranstaltungen gilt keine Maskenpflicht mehr. Wer eine Maske tragen möchte, ist selbstverständlich frei, dies zu tun. Wie bisher besteht weiterhin die Möglichkeit, die Gottesdienste online mitzufeuern.

### Donnerstag, 12.01.2023

14.30 Uhr Seniorennachmittag im Gemeindehaus (Näheres siehe unten)  
20.00 Uhr Männertreff im Gemeindehaus  
20.00 Uhr Allianzgebet bei Kingdom Impact (Linzgastr. 1, Denkingen)  
Thema: „Freude im Miteinander“  
Geleitet von der FCG Illmensee (Näheres siehe unten).

### Freitag, 13.01.2023

10.00 Uhr Gebet für die Missionare' im Gemeindehaus

### Sonntag, 15.01.2023

#### 2. Sonntag nach Epiphania

10.00 Uhr Gottesdienst im Betsaal mit Abendmahlsfeier – im Rahmen der Allianzgebetswoche mit den teilnehmenden Gemeinden und Gemeinschaften  
Predigt: Pfr. Graf  
Musik: Musikteam Riekert  
Das Opfer ist für die Deutsche Evangelische Allianz bestimmt.  
10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus – mit Beginn im Betsaal  
18.30 Uhr Gemeinschaftsstunde der Apis im Gemeindehaus

### Montag, 16.01.2023

10.00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus

18.30 Uhr ‚Friedensgebet am Montag‘ im Gemeindehaus

19.00 Uhr Probe des ‚Montagschörles‘ im Gemeindehaus

### Dienstag, 17.01.2023

08.15 Uhr Gottesdienst der Behindertenhilfe im Betsaal

14.30 Uhr Seniorengymnastik im UG des Gemeindehauses

16.00 Uhr Gemeindegebet im Gemeindehaus

19.30 Uhr Freundeskreis der Suchtkrankenhilfe im Gemeindehaus

20.00 Uhr Posaunenchorprobe im Gemeindehaus

### Mittwoch, 18.01.2023

08.45 Uhr Gebet für die Jugend in der Region' im Untergeschoss des Gemeindehauses

14.00 Uhr Musikarche Gruppe 1 im Gemeindehaus

15.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindehaus

15.00 Uhr Musikarche Gruppe 2 im Gemeindehaus

16.00 Uhr Musikarche Gruppe 3 im Gemeindehaus

### Donnerstag, 19.01.2023

09.00 Uhr Gymnastik am Vormittag im Gemeindehaus

19.30 Uhr Sitzung des Brüdergemeinderates im Seminarraum des Hoffmannhauses

### Freitag, 20.01.2023

10.00 Uhr ‚Israelgebet‘ im Gemeindehaus

18.30 Uhr Treffen der Veeh-Harfengruppe im Betsaal

### Sonntag, 22.01.2023

#### 3. Sonntag nach Epiphania

10.00 Uhr Gottesdienst im Betsaal (Johannes Ehrismann)

Musik: Posaunenchor

Das Opfer ist für die Organisation ‚Perlschatz‘ bestimmt.

10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus – mit Beginn im Betsaal

18.30 Uhr Gemeinschaftsstunde der Apis im Gemeindehaus

### 24/7- Gebetswoche startet zu Jahresanfang

Mit Gebet ins neue Jahr gehen! Am 8. Januar startet sie wieder, unsere Gebetswoche. Diesmal liegt sie parallel zur Allianzgebetswoche. Jeden Tag wird rund um die Uhr eine Woche lang gebetet – in dem dafür hergerichteten Bewegungsraum im Gemeindehaus.

Alle sind eingeladen, die sich gern einmal eine Stunde am Stück Zeit nehmen wollen, um vor Gott zu treten und ihn in Stille aufzusuchen, allein, zu zweit oder in der Gruppe. Das Gebetshaus von Kingdom Impact (Denkingen) wird die Gestaltung maßgeblich übernehmen, die Gemeinde Illmensee hilft mit und wir ebenfalls.

Man kann sich in die Liste, einen Gebetskalender, online eintragen kann. Über die Homepage oder die Gemeindeapp kommen Sie an diesen Gebetskalender. Achtung: Bitte tragen Sie nicht den vollen Namen ein, weil

die Namensangabe im Internet erscheint.

### Allianzgebetswoche

Lasst uns gemeinsam für unsere Region beten!

Gebet ist eine mächtige Kraft, weil wir Zugang zur wichtigsten Person im Universum haben! Darum wollen wir uns zusammen an der Gebetswoche der Evangelischen Allianz beteiligen und laden euch zu drei Abenden und einem gemeinsamen Gottesdienst ein. Zusammen für unser Land im Gebet!

#### Wer ist wir?

Die Evangelische Brüdergemeinde Wilhelmsdorf, die Gemeinde FCG Illmensee und das Gebetshaus Kingdom Impact von Denkingen.

#### Gebetsabende

Die Gebetsabende werden gemeinsam und abwechslungsreich durch Vertreter aus jeder Gemeinde und Gemeinschaft geleitet. Wir werden Lobpreis, Impulse und Gebet für die verschiedensten Anliegen haben. Wir freuen uns auf euch!



### Seniorenachmittag am Donnerstag, 12. Januar 2023

Herzliche Einladung zum ersten Senioren-Nachmittag im Neuen Jahr am 12. Januar 2023 um 14.30 Uhr im Gemeindehaus.

Die Alphornbläser werden uns wieder besuchen. Wir werden einen kleinen Rückblick halten und auch das Neue Jahr im Blick haben.

Austausch und Kaffeetrinken wie immer inbegriffen.

Wir freuen uns darauf, Sie auch im Jahr 2023 wohlbehalten begrüßen zu dürfen.

Ihr Senioren-Team

Mitfahrgelegenheit unter der Tel.Nr. 07503/8754609 (Fr. Schwarz) bei Bedarf anfordern

### Vorankündigung

Der Arbeitskreis Frauen des Evang. Bauernwerks im Kirchenbezirk Ravensburg lädt ein zum

#### Treffen für Frauen

am Dienstag, den 17. Januar 2023 von 09.30 bis 16.00 Uhr im Martin-Luther-Gemeindehaus Weingarten, Abt-Hyller-Str. 17.

Das diesjährige Thema lautet: ‚Leben - zwischen Existenzangst und Zuversicht‘.

Referentin ist Hildegard Brändle (psychologische Beraterin und Logotherapeutin).

### Spenden online

Wenn Sie über eine Kreditkarte oder ein eigenes Konto bei PayPal verfügen, können Sie ab sofort auch online spenden. An den Opferkästen im Betsaal finden Sie einen QR-Code mit einem Link zu unserem Spendenkonto bei PayPal.

Vielen Dank für alle Gaben, die Sie auch auf diesem Weg der Brüdergemeinde bzw. den Projekten, die wir unterstützen, zukommen lassen!



### **Newsletter der Ev. Brüdergemeinde unter „www.bg-wdf.de“**

Um Informationen zu aktuellen Entwicklungen unserer Gemeinde zu erhalten, gibt es die Möglichkeit, sich auf der Homepage der Brüdergemeinde zum „Newsletter“ anzumelden. Herzliche Einladung an alle Freunde der Brüdergemeinde, landeskirchlichen Mitglieder und Brüdergemeindemitglieder! Die aktuellen Informationen werden auch auf unserer Homepage unter <https://www.bg-wdf.de> veröffentlicht – oder Sie finden sie auf unserer eigenen App „BG Wilhelmsdorf“.

### **Kreise und Gruppen der Evangelischen Jugend Wilhelmsdorf (EJW)**

#### **Teenkreis: 13 - 16 Jahre**

Donnerstag, 19.00 - 21.00 Uhr

#### **Pyramide: Jugendkreis ab 16 Jahre**

Freitag, 19.00 - 21.00 Uhr

#### **Jungscharen:**

##### **Jungs 4./5. Klasse:**

Montag 15.00 - 16.30 Uhr

##### **Mädchen 4./5. Klasse:**

Dienstag 15.30 - 17.00 Uhr

##### **Mädchen 6./7. Klasse:**

Donnerstag 15.45 - 17.15 Uhr

##### **Jungs 6./7. Klasse:**

Donnerstag 17.15 - 18.45 Uhr

##### **Jungs + Mädchen 1./3. Klasse:**

Freitag 15.15 - 16.45 Uhr

### **Kontaktadressen:**

Johannes Keisers (Jugendreferent):

Tel. 01577-1287439

Simon Frick (Vorsitzender der EJW):

Tel. 0176-967 067 12

### **Wir sind zu erreichen:**

#### **Pfarrer Norbert Graf**

Tel. 915919 zuhause

Tel. 9301-11 im Büro

[norbert.graf@bg-wdf.de](mailto:norbert.graf@bg-wdf.de)

#### **Vorsteherin:**

Sabine Löhl

Tel. 07503/931 908

[sabine.loehl@bg-wdf.de](mailto:sabine.loehl@bg-wdf.de)

#### **stellvertretender Vorsteher:**

Christoph Lutz

Tel. 07503/915 812

[christoph.lutz@bg-wdf.de](mailto:christoph.lutz@bg-wdf.de)

#### **Jugendreferent**

Johannes Keisers

Tel. 01577-1287439

[johannes.keisers@bg-wdf.de](mailto:johannes.keisers@bg-wdf.de)

#### **Mesnerinnen**

Heidi Dißelhorst

Tel. 07503/3919939

Simone Gutwein

Tel. 07503/2801

[mesnerteam@bg-wdf.de](mailto:mesnerteam@bg-wdf.de)

### **Internetadresse: [www.bg-wdf.de](http://www.bg-wdf.de)**

### **Bürozeiten Pfarrbüro:**

Mo., Mi. und Do. 9.30 Uhr - 12.00 Uhr

Do. 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

Tel. Wallbaum 07503/9301-0

Tel. Pfefferle 07503/9301-12

Fax 07503/9301-29

Frau Wallbaum:

[sigrid.wallbaum@bg-wdf.de](mailto:sigrid.wallbaum@bg-wdf.de)

Frau Pfefferle:

[anette.pfefferle@bg-wdf.de](mailto:anette.pfefferle@bg-wdf.de)

### **Sprechzeiten Kirchenpflege:**

Mo. und Mi. 9.30 - 12.00 Uhr

Tel. Clausnitzer 07503/9301-20

Kirchenpflege:

[dagmar.clausnitzer@bg-wdf.de](mailto:dagmar.clausnitzer@bg-wdf.de)

### **Unsere Konten:**

Volksbank Altshausen

IBAN: DE 69 6509 2200 0010 350004

BIC: GENODES1VAH

Kreissparkasse Wilhelmsdorf

IBAN: DE 65 6505 0110 0080 801463

BIC: SOLADES1RWB

### **IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?**

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

Ende  
des redaktionellen  
Teils





# BROT-LYONER-AUFLAUF MIT PASTINAKEN-KAROTTEN-FELDSALAT

## ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PERSONEN

### BROT-LYONER-AUFLAUF

1 Zwiebel  
3 Knoblauchzehen  
1 EL Öl  
2 Gläser oder Packungen (à 450 ml) Pasta-Sauce  
Salz  
Pfeffer  
Zucker  
8 Scheiben (à ca. 50 g) Roggenbrot  
8 Scheiben (à ca. 45 g) Schinkenlyoner  
3 EL Butter  
100 g Gouda  
Butter oder Margarine zum Einfetten  
AUSSERDEM:  
1 gr. Auflaufform

### PASTINAKEN-KAROTTEN-FELDSALAT

100 g Feldsalat  
1/2 Pastinake  
1/2 gr. Karotte  
1/2 handvoll Haselnüsse, grob gehackt  
Weißer Balsamico-Essig  
Olivenöl  
1 Knoblauchzehe, gehackt  
1 Prise Zucker, Salz, frischer Pfeffer und etwas Zitronensaft

## TIPPS & TRICKS

Beim Feldsalat wachsen die Blätter knapp über der Erde, deshalb findet man viel Sand in ihnen. Um knirschende Konsequenzen beim Essen zu vermeiden also nicht mit Wasser sparen. Ist die Pastinake sehr frisch und hat sie eine feste Schale, dann kann man auf das Schälen verzichten und braucht die Knolle nur gründlich abzuwaschen. Pastinaken halten sich im Kühlschrank am besten (in ein feuchtes Tuch wickeln). 100 g Schinkenlyoner haben übrigens 263 kcal, bei Roggenbrot sind es 217 kcal, bei Feldsalat 18 kcal.

## ZUBEREITUNG

### BROT-LYONER-AUFLAUF:

Backofen auf 200 °C vorheizen. Zwiebel und 1 Knoblauchzehe schälen und fein würfeln. Öl in einem Topf erhitzen. Zwiebel und Knoblauch darin andünsten. Mit Pizzasauce ablöschen und unter Rühren erhitzen. Mit Salz, Pfeffer und Zucker abschmecken.

2 Knoblauchzehen halbieren. Brotscheiben mit Knoblauchhälften einreiben. Butter portionsweise in einer großen Pfanne erhitzen. Brotscheiben portionsweise darin rösten, herausnehmen. Brotscheiben halbieren.

Eine große Form einfetten. Zu gleichen Teilen Tomatensauce, Brot- und Schinkenlyoner-Scheiben einschichten. Käse reiben und darüber streuen. Im vorgeheizten Backofen (E-Herd: 200 °C / Umluft: 175 °C / Gas: Stufe 3) 10–15 Minuten überbacken.

### PASTINAKEN-KAROTTEN-FELDSALAT:

Pastinake und Karotte schälen und in dünne Streifen raspeln. Etwas Zitronensaft dazugeben (damit die Pastinake nicht braun wird).

Feldsalat erst von den Wurzeln befreien, dann kurz baden und vorsichtig trocken schleudern ((Feldsalat wird nicht auseinandergeplückt, sondern in Büscheln angerichtet).

Für das Dressing die Knoblauchzehe in eine Salatschüssel geben, mit etwas Salz, Pfeffer und einer Prise Zucker vermischen. Essig und Öl im Verhältnis 2:1 mischen und ebenfalls in die Schüssel geben. Nun die geraspelte Pastinake und Karotte plus Feldsalat gut unterrühren. Zum Schluss nur noch mit gehackten Haselnüssen bestreuen und servieren.





## PRIMO-RÄTSELPASS



# STOCKACH

Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass sich jede dieser neun Zahlen nur einmal in einem Neunerblock, nur einmal auf der Horizontalen und nur einmal auf der Vertikalen befindet.

### AUFLÖSUNG

4	2	8	1	3	9	6	5	7
1	2	4	6	7	8	3	5	9
5	3	6	7	8	1	2	4	9
9	6	1	5	2	3	4	7	8
6	4	9	6	5	3	7	1	2
1	7	3	2	7	1	8	4	6
3	1	5	7	9	4	8	2	6
2	3	8	1	6	5	7	9	4
4	5	1	2	7	6	9	8	3

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN !

### Helfen Sie mit und halten Sie Hydranten immer frei!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind. Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber. Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.

## HERZLICHEN DANK

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
für stille Gebete und Gedanken,  
für einen Händedruck oder Umarmung, wenn Worte fehlten,  
für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Anteilnahme,  
für Karten und Geldspenden.

## Gertrud Metzger

\* 03.05.1937 † 26.12.2022

Wir sind überwältigt von der großen Anteilnahme und danken allen,  
die durch ihre Nähe und aufrichtiges Mitgefühl zeigten, wie sehr sie  
sie schätzten.

Ein besonderer Dank gilt:

- Herrn Pfarrer Norbert Graf für die Seelsorge und würdevolle Trauerfeier und Beerdigung
- dem ganzen Team des Seniorenzentrums und der Sozialstation Wilhelmsdorf für die über Jahre gute Pflege und Betreuung
- der Praxis Dr. Helmut Hartusch für die langjährige ärztliche Betreuung
- Herrn Martin Ruppel für die musikalische Umrahmung der Trauerfeier
- dem Musikverein Wilhelmsdorf-Esenhausen für die musikalische Begleitung am Grab
- dem Bestattungshaus Hiestand für die einfühlsame Unterstützung
- allen, die meiner Frau und unserer Mutter beigestanden haben.

Wilhelmsdorf, im Januar 2023

Max Metzger mit Familie

Befehl dem Herrn deine Wege und hoffe auf ihn, er wird's wohl machen.  
Psalm 37,5

### Nachruf

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserer ehemaligen  
Mitarbeiterin und Kollegin

## Marita Isele

Frau Isele war vom 01.09.1980 bis zu ihrem Eintritt in den  
Ruhestand am 31.12.2018 bei den Zieglerischen in der  
Haslachmühle beschäftigt. Mit ihrem offenen und fröhlichen  
Wesen war Frau Isele im Kollegenkreis und bei unseren  
Bewohnerinnen und Bewohnern sehr beliebt.  
Ihre Aufgaben hat sie mit viel Liebe und viel Herzblut verrichtet.

Unsere tiefe Anteilnahme gilt ihrer Familie.

Vorstand der Zieglerischen,  
Geschäftsführung, Bereichsleitung und Mitarbeiterschaft  
des Geschäftsbereichs Behindertenhilfe

### Einfamilienhaus in Zussdorf zu vermieten

140 m<sup>2</sup>, 7 Zimmer, Küche, Bad, gr. Garten  
Kontakt: 0162 8651532

**inklusive – eigenverantwortlich –  
individuell**

**Eine Lebens- und Arbeits-  
gemeinschaft für Menschen mit  
und ohne Assistenzbedarf.**

Camphill  
Dorfgemeinschaft  
**Hermannsberg**



**Wir suchen**

**Mitarbeitende** (m/w/d)

**für den Wohnbereich und für den Med. Bereich**

**Wir bieten**

- ▶ Ein vielfältiges Gemeinschaftsleben
- ▶ Raum für Eigenverantwortlichkeit & Gestaltungsmöglichkeiten
- ▶ Entwicklungsbegleitung & Teamentwicklung
- ▶ Eine Fünf-Tage-Woche
- ▶ Vergütung nach den Entgeltgruppen des TVÖD unter Berücksichtigung relevanter Berufserfahrung

**Wir erwarten**

- ▶ abgeschlossene Ausbildung als HEP, Heilpädagoge/Heilpädagogin, Pflegefachkraft, Gesundheits- und KrankenpflegerIn oder gleichwertigen Abschluss
- ▶ Engagement und Kreativität
- ▶ Freude am Menschen und an Teamarbeit
- ▶ Interesse an Kultur & Ökologie und am anthroposophisch orientierten Konzept der Einrichtung

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an

**Camphill Dorfgemeinschaft Hermannsberg e. V.**

Christoph Heemann

Dorfgemeinschaft Hermannsberg 1 · 88633 Heiligenberg  
CH.Heemann@hermannsberg.de

**Weitere Informationen unter [www.hermannsberg.de](http://www.hermannsberg.de)**

# Pflegedienst Schwägler

## Wir suchen Mitarbeiter

Examiniert • Quereinsteiger • Neueinsteiger

### Hilfskräfte

m/w/d

in Teilzeit oder geringfügiger Beschäftigung.

Bei Interesse bitte an **Pflegedienstleitung Anita Schwägler**,  
07585 - 935 64 68 oder [anitaschwaegler@web.de](mailto:anitaschwaegler@web.de)

Und ob ich schon wanderte im finsternen Tal,  
fürchte ich kein Unglück; denn du bist bei mir,  
dein Stecken und Stab trösten mich.  
Psalm 23,4

## NACHRUF

Wir trauern mit der Familie um unseren  
ehemaligen Mitarbeiter und Kollegen

## Harald Metzger

Herr Metzger war von 1966 bis zu seinem Renteneintritt 2002 in unserer Behindertenhilfe in Wilhelmsdorf tätig. Er war beteiligt am Aufbau der Rotach-Werkstätten in Wilhelmsdorf und hat dort bis zum Ruhestandseintritt gearbeitet. Er ist vielen Menschen mit seiner Freundlichkeit und Zugewandtheit in guter Erinnerung.

In Dankbarkeit denken wir an die lange Zeit seiner Mitarbeit zurück.

Unsere Anteilnahme und unser Mitgefühl gelten seiner Familie.

Vorstand der Zieglerschen  
Geschäftsführung, Bereichsleitung und Mitarbeiterschaft  
des Geschäftsbereichs Behindertenhilfe

## Camphill Werkstätten Hermannsberg gGmbH

Anerkannte Werkstätten  
nach § 136 SGB IX



Camphill  
Werkstätten  
Hermannsberg

Wir suchen ab sofort einen

## Mitarbeiter (m/w/d)

für unsere **ZeitRaum Werkstatt (FuB)**  
innerhalb der Werkstätten am Hermannsberg

### Ihre Aufgaben

- ▶ Assistenz für Menschen mit schwerst-mehrfacher Behinderung (pflegerischer Tätigkeiten, Hygiene und Förderung, Teilhabe am Arbeitsleben)

### Mitbringen sollten Sie

- ▶ abgeschlossene Ausbildung HeilpädagogIn, HeilerziehungspflegerIn oder vergleichbaren Abschluss
- ▶ Erfahrungen im Umgang mit Menschen mit erhöhtem Assistenzbedarf
- ▶ Erfahrungen im Förder- und Betreuungsbereich
- ▶ Freude am Menschen und an Teamarbeit
- ▶ Interesse für das anthroposophisch orientierte Konzept der Einrichtung

### Wir bieten

- ▶ Vergütung nach TVÖD unter Berücksichtigung relevanter Berufserfahrung
- ▶ Freundliche Arbeitsatmosphäre und gutes Miteinander
- ▶ Supervision und Krisenintervention bei Konfliktsituationen
- ▶ Freude am Menschen und an Teamarbeit

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an

### Camphill Werkstätten Hermannsberg

Christoph Heemann  
Dorfgemeinschaft Hermannsberg 1 · 88633 Heiligenberg  
[CH.Heemann@hermannsberg.de](mailto:CH.Heemann@hermannsberg.de)

Weitere Informationen unter [www.hermannsberg.de](http://www.hermannsberg.de)

## 2-Zimmer-Wohnung zu vermieten

In Wilhelmsdorf 65 qm 1. Stock an  
alleinstehende Dame,  
keine Haustiere, Nichtraucherin, 500 € + NK.  
Anfragen an [gerd-h-hammerstein@t-online.de](mailto:gerd-h-hammerstein@t-online.de)

### Wir suchen im Raum Wilhelmsdorf

**ein freistehendes Wohnhaus mit Garten gerne**  
eine größere Immobilie mit Einliegerwohnung od. 2-Fam-Haus,  
unser Kunde (Dipl.-Ing. mit Familie) hat Arbeitsplatzwechsel

Ihr kompetenter Ansprechpartner  
bei Wertermittlung und allen Immobilienfragen

Rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie -> **Tel. 07376 960-0**



IMMOBILIENHAUS  
für Baden-Württemberg seit 1977  
[www.biv.de](http://www.biv.de)

Hauptstraße 89  
88515 Langenenslingen  
[Info@biv.de](mailto:Info@biv.de)

## 4,5 ZIMMER DG-WOHNUNG

in Zußdorf ab 01.02.2023 zu vermieten.

96m<sup>2</sup>, Baujahr 1996 mit Balkon, Terrasse, Garten, Garage  
und Stellplatz.

Anfragen an 07543 / 9346602 täglich 8.00 bis 19.00 Uhr.

## s'Blättle

weltweit lesen

PRIMOVERLAG  
Heimat, Deine Blättle.  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Online lesen!  
[www.myeblaette.de](http://www.myeblaette.de)

Laden im  
App Store

JETZT BEI  
Google Play



## Holz berührt die Seele

mit Herz und Hand fertige ich individuelle Massivholzmöbel  
- Ihr Wunschemöbel - auch aus Ihren eigenen abgelagerten  
Hölzern oder von regionalen Sägewerken - Gerne berate  
ich Sie - In meiner Holzboutique finden Sie Schönes und  
Ausgefallenes in Design und Funktion zum Verschenken  
oder für sich selbst. Ich freue mich auf Ihren Besuch.



MARDEC HOLZDESIGN

Schreinermeister Martin Decker

Echbeck 29b | 88633 Heiligenberg | Tel. 07554 9896964  
www.mardec-holzdesign.de | info@mardec-holzdesign.de

WAS ICH TUE,  
ERFÜLLT MIT



Wollen Sie mit uns Gutes tun? Wir suchen Sie als

### PFLEGEFACHKRAFT IM NACHT- UND WOCHENENDDIENST (m/w/d)

in Bad Saulgau (in Teilzeit mit 40 %) und Wilhelmsdorf (in Teilzeit mit  
20-65 %) für unsere Suchthilfe

### DIÄTASSISTENZ (m/w/d)

in Wilhelmsdorf, in Teilzeit mit 50 % für unsere Suchthilfe

### HAUSMEISTER (m/w/d)

in Horgenzell, in Vollzeit für unser Facility Management

### KÜCHENMITARBEITER IN DER VERTEILKÜCHE (m/w/d)

in Horgenzell, in Teilzeit mit 30 % für unser Facility Management

### REINIGUNGSKRAFT (m/w/d)

in Wilhelmsdorf, in Teilzeit mit 30 % für unser Facility Management

Mehr Informationen unter 07503 929-100 oder auf

**JOBS.ZIEGLERSCHEN.DE**

Die Zieglerschen  
Geschäftsbereich Personal  
Pfrunger Straße 12/1  
88271 Wilhelmsdorf



88271 Wilhelmsdorf  
Saalplatz 12  
Tel. 07503 / 561  
metzger-mader.de

## WOCHENANGEBOT

MAGERES

### SCHWEINEGESCHNETZELTES

auch als schnelle Pfanne 100 g **1,19**

### POLLO FINO

Hähnchenoberkeule ohne Bein 100 g **1,39**

### Magere BAUERNWURST

im Geleemantel 100 g **1,19**

### Magere BIERWURST

auch mit Käse 100 g **1,49**

### HAUSMACHER VESPER:

Schwartenmagen, Schwarzwurst und  
Leberwurst 100 g **1,19**

## FRISCH AUS UNSERER KÄSETHEKE

### Vorarlberger Bergkäse

10 Monate gereift 45 % 100 g **2,45**

### Schöneegger Pfefferkäse

50 % 100 g **2,69**

### Französischer Geramont

60 % 100 g **2,99**

### Diplomat, verschiedene Sorten

55 % 100 g **1,49**

Alle Angaben ohne Gewähr!

**Der Qualität und Frische  
wegen, in Ihr Fachgeschäft**

Unsere Angebote sowie Speisepläne finden Sie unter  
[www.metzger-mader.de](http://www.metzger-mader.de)

Dieses Angebot gilt von 12.01.2023-18.01.2023.

## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601



**WOHLWENDER**

Baugeschäft GmbH

Familienbetrieb seit 1940

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir zuverlässige **Mitarbeiter** (m/w/d)

- Baukranführer
- Vorarbeiter
- Facharbeiter

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Fleischwangen, 075 05/9 57 40, [simone@wohlwender.de](mailto:simone@wohlwender.de), [www.wohlwender.de](http://www.wohlwender.de)

## Ilmensee 107,8 qm

EBK ganz neu, Wohnzimmer, 2 Schlafzimmer, 1 Kinderzimmer  
1 Gästezimmer, 2 WC + 1 x Bidet, Bad + Wanne, 2 Waschbecken,  
4 Rauchmelder, Garage, gr. Balkon, beziehbar möglich 1.2.2023.

Telefon 0 75 03 / 3 57

**Liebevolle Haushälterin, Nanny = Familienmanagerin (m/w/d) gesucht**  
für sehr nette Familie mit 3 Kindern (7-12 Jahre) | Wilhelmsdorf | ca. 15-20 Std./Wo  
| 3-4 Nachmittage/Wo | Teilzeit-Festanstellung unbefristet | für Kinderbetreuung  
haupts. der 7-jährigen Tochter (betreuen, verpflegen, Hausaufgaben, spielen) sowie  
für Aufgaben im Bereich des Haushaltes (Wäsche, kochen, reinigen, einkaufen). Wir  
freuen uns sehr über Ihre Kontaktaufnahme unter: [Kinderfee@sonnenkinder.org](mailto:Kinderfee@sonnenkinder.org)

## Großzügige 3-Zimmer-Wohnung

in Wilhelmsdorf-Ort ab 01.02.2023 zu vermieten.



97 Quadratmeter, Fußbodenheizung, Süd-Balkon, eigener Hauseingang,  
im ersten Stock, Kaltmiete 900,00€ und Nebenkosten. Anfragen an 07503/2488  
täglich von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## 2-Zimmer-Wohnung in Wilhelmsdorf TO

ab 01.02. oder später zu vermieten. 58 qm, Stellplatz,  
Nebenraum, sep. Eingang, Terrasse, WM 610,- €.

Zuschriften unter Chiffre 5424 an Primo Verlag,  
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

## 2-3-Zimmer-Wohnung oder Haus

mit 2 x 2-3-Zimmer-Wohnung in Wilhelmsdorf  
zu kaufen gesucht. Telefon 0178 - 2 13 97 97

62

## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend  
für rasche Hilfe durch den Arzt  
oder den Rettungsdienst sein!

**Angebot KW 02/2023**

Gültig von **Donnerstag, 12.01.2023**

bis **Mittwoch, 18.01.2023** nur solange Vorrat reicht

# Müller's

... im Einklang mit der Natur

frischemarkt

### Bauer Butterkäse

halb. Schnittkäse

45 % F.i.Tr.

100 g

€ 0,79

### Original Leerdammer

holl. Schnittkäse

45 % F.i.Tr.

100 g

€ 0,79

### Original Wagner

Steinofenpizza

320 g Pckg.

€ 1,79

### REWE-BIO

### Rote Tafeläpfel

Sorte siehe Etikett

1 kg Netz

€ 1,79

### REWE-BIO

### Speisekartoffel

Sorte siehe Etikett

1,5 kg Btl.

€ 1,79

### Frische Bundmöhren

aus Italien

Kl. 1

Bund

€ 1,29

Riedhauser Straße 1 • Wilhelmsdorf • Telefon 07503 / 91134

# Bestattungshaus Hiestand

*Damit Sie Zeit  
für sich selbst haben.*

88094 Oberteuringen · Kornstr. 16 Tel: 07546 - 92 30 0  
www.bestattungshaus-hiestand.de



**SHIATSU**  
Günther Mauch · Unteres Gässle 7 · 88271 Wilhelmsdorf  
www.shiatsu-guenthermauch.de Tel. 07503 1825

Sannes   
**Fußpflege & Kosmetikstudio**  
Horgenzell  
Tel.: 0175 45 711 66 

<p><b>Naturholztreppen Buche, Eiche, Esche</b> Spitzenqualität zu fairen Preisen</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Individuelle Treppen nach Maß zu einem günstigen Preis</li> <li>• <b>5 Jahre Garantie</b> auf jede Treppe</li> <li>• Beratung, Aufmaß und Montage vor Ort</li> </ul>	
<p>Ahausener WB GmbH Tüfingener Straße 2 - 88690 Uhlhingen-Mühlhofen Tel.: 0 75 56 / 286 999 0 mail: <a href="mailto:info@ahausener-wb.de">info@ahausener-wb.de</a></p>	

**Ihr Partner in Sachen Stein**

- Individuelle Grabmale
- Natursteinarbeiten im Innen- und Außenbereich
- Treppenbau, Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- Badgestaltung, Böden, Fliesen
- Brunnen, Skulpturen

**KRAUTTER** Steinmetz   
88356 Ostrach/Spöck  
Tel. 07585-9 32 94-0



## ALLES UNTER EINEM DACH.

**KOCHEN & BACKEN  
REISEN & SCHENKEN  
SPIELEN & SCHREIBEN  
HEIMWERK & FARBEN  
GARTEN & PFLANZEN**

Wilhelmsdorf Zieglerstr. 22  
Telefon 07503. 631  
www.vaes-wilhelmsdorf.de  
Deutsche Post 

## Naturgartentraum



- Naturgartenbau- & Pflege
- Trockensteinmauern & Natursteinarbeiten
- Permakultur-Design, Planung & Gestaltung
- Baumschnitt, Obstbaumpflege & Gemüsebau

www.naturgartentraum.de  
Kontakt: Valentin Wolkowa, Tel: 0177/8631375



## REIFEN-SERVICE

SICHER UNTERWEGS MIT UNSEREN REIFEN.

schon ab

**19,90 €**



Satz Räder aufstecken Pkw	19,90 €
4 Räder umstecken, waschen u. 2 Räder VA wuchten	39,90 €
4 Sensoren anlernen	19,80 €
Satz Räder aufstecken Lkw und Geländefahrzeuge	24,90 €



autohaus-brucker.de

**Autohaus Brucker GmbH**  
Otterswanger Str. 1  
Pfullendorf  
Tel 07552 / 20 20-0





**wert BW**

Wir ermitteln den **Wert Ihrer Immobilie** kostenfrei und unverbindlich.

[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)

*Obacht, bitte lesen!*

*Auch Kleinigkeiten können Ihren Geldbeutel deutlich auffrischen!*

Suche u. kaufe Möbel, Porzellan, Bleikristall, Schnitzereien, Bilder, Teppiche, Bronzefiguren, Zinn, Handtaschen, Abendkleider, Trachten, Uhren, Tafelsilber, Schmuck und andere Nachlässe.

**Pelzmäntel und Pelzjacken ab 500,00 bis 3.000,00 Euro.**

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0781 47 44 71 50**  
**Familie Pauluna**

# Yoga Illmensee

## Pfarrheim

Gaby Gauri-Hirsch

**Kursbeginn: Di. 17.01.2023 von 10 - 11.30 Uhr**  
**Do. 19.01.2023 von 18 - 19.30 Uhr**

**Aerial Yoga 2 x mtl. immer dienstags 14.00 Uhr**

**Info/Anmeldung 07551/9453102**

*Die Kurse werden von den Krankenkassen anteilig erstattet.*




Bildungszentrum  
St. Konrad  
Grundschule  
Werkrealschule



**AUFNAHME IN KLASSE 1  
ZUM SCHULJAHR 2023/2024**

Anmeldungen werden bis Freitag,  
20. Januar 2023 entgegengenommen.

**INFORMATIONSSABEND**  
für Eltern künftiger Fünftklässler  
**Dienstag, 24. Januar 2023**  
**19.00 Uhr**  
Saal der Grund- und Werkrealschule

**TAG DER OFFEN TÜR  
„ST. KONRAD ENTDECKEN“**  
**Freitag, 27. Januar 2023**  
**14.00 - 18.00 Uhr**

Neugierig geworden?  
Informationen rund um  
unser Bildungszentrum  
und die Schulanmeldung  
erhalten Sie unter  
[www.bz-st-konrad.de](http://www.bz-st-konrad.de)

# PflegeHilfe+

Leben neu organisiert

Individuelle Betreuung  
und Pflege zu Hause



Stundenweise  
Haushaltshilfe

24  
Stunden  
Betreuung und Pflege

Ralf Petzold (Inhaber) - Rufen Sie uns an:  
**07528-9218178 - Werktags 8 bis 20 Uhr**  
[kontakt@pflegehilfe.plus](mailto:kontakt@pflegehilfe.plus) [www.pflegehilfe.plus](http://www.pflegehilfe.plus)

**Neuer Linedance-Kurs für Anfänger:**  
**am Donnerstag, 19.01.2023, 18.00 bis 19.30 Uhr**  
im Pfarrheim in Ostrach, einfach vorbeikommen!  
**Rosi Klockner • 0176 84 90 32 62**




**Treppenlifte in Ihrer Region –  
mit über 40 Jahren Erfahrung**

Unsere Lifta Experten sind für Sie da.

Jetzt kostenlosen  
Beratungstermin vereinbaren

**0800 20 33 154**

Thomas Willaredt, Lifta Berater seit über 21 Jahren

**Lifta** 

[www.lifta.de](http://www.lifta.de)